

Statistical report on the operation of the Unemployment Insurance Act

Rapport statistique sur l'application de la Loi sur l'assurance-chômage

AUGUST 1975

AOÛT 1975

DEPT. OF MANPOWER & IMMIGRATION
LIBRARY

22 I 1976

BIBLIOTHÈQUE
MIN. DE LA MAIN-D'ŒUVRE ET DE
L'IMMIGRATION



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA
Labour Division — Division du travail
Unemployment Insurance and Manpower Section — Section de l'assurance-chômage et de la main-d'oeuvre

STATISTICAL REPORT ON THE OPERATION OF
THE UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT

RAPPORT STATISTIQUE SUR L'APPLICATION
DE LA LOI SUR L'ASSURANCE-CHÔMAGE

AUGUST - 1975 - AOÛT

(Compiled from material supplied by the Unemployment Insurance Commission)

(D'après les renseignements fournis par la Commission d'assurance-chômage)

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

January - 1976 - Janvier
5-4204-509

Price—Prix: 40 cents
\$4.00 a year—par année

Vol. 34—No. 8

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

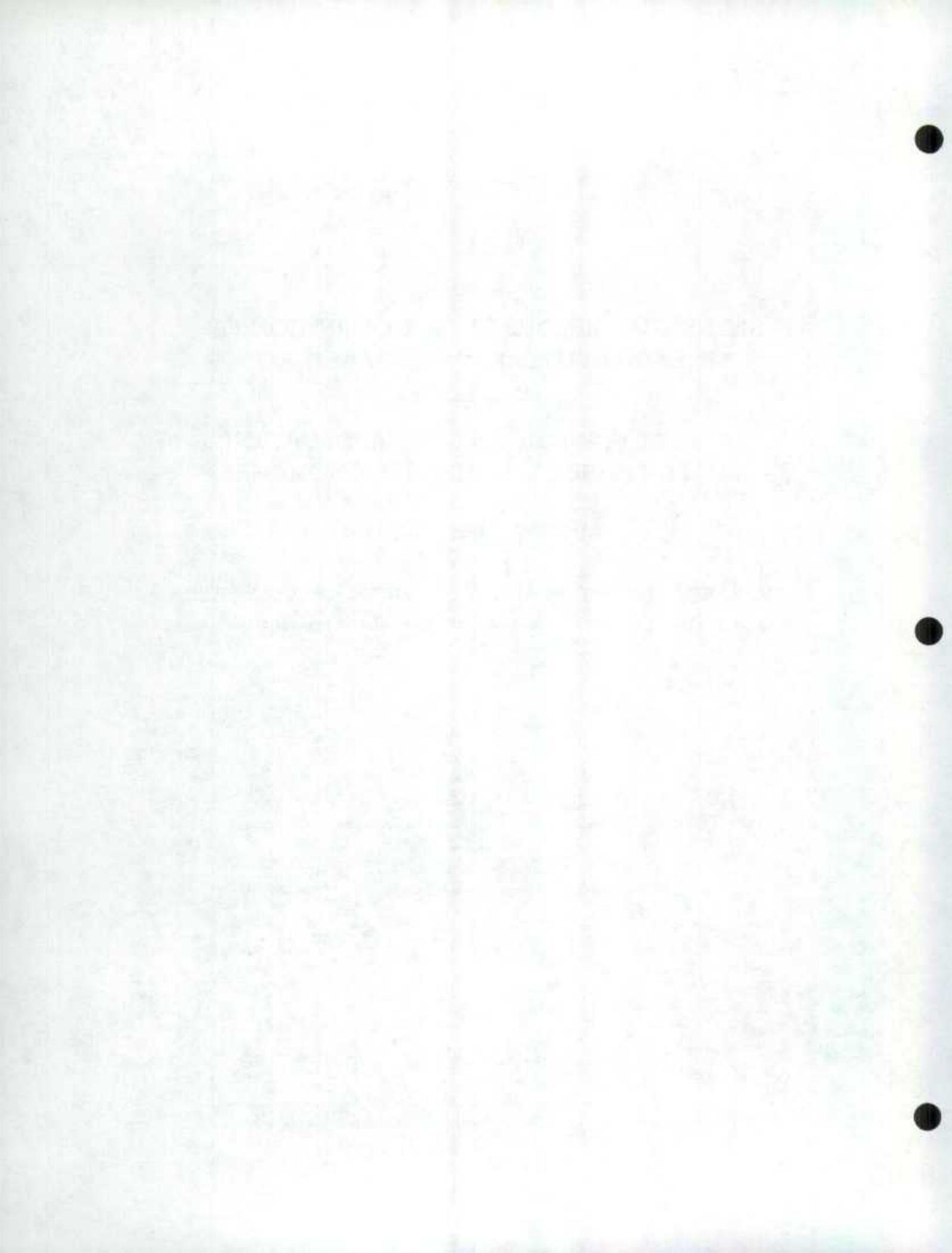


TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

| | Page |
|---|------|
| Commentary | 7 |
| | |
| Table | |
| 1. Summary Data | 8 |
| 2. Historical Data | 9 |
| 3. Estimates of Persons Exposed to Unemployment Insurance | 10 |
| 4. Initial and Renewal Claims Received, by Province | 11 |
| 5. Initial Claims Allowed by Type and Renewal Claims Allowed, by Province | 12 |
| 6. Claimants at Month-End by Province, Sex and Claim Type | 13 |
| 7. Benefit Payment Activities by Type of Benefit | 14 |
| 8. Benefit Payment Activities by Province and Type of Benefit | 15 |
| 9. Disqualifications and Disentitlements, by Reason and Province | 16 |
| 10. Disqualifications and Disentitlements, by Reason | 17 |
| 11. Regional Unemployment Rates | 18 |
| 12. Number of Beneficiaries by Type of Pay, Type of Benefit | 20 |
| 13. Number of Beneficiaries by Sex, Age and Type of Benefit | 21 |
| 14. Number of Beneficiaries by Province, Sex and Type of Benefit | 22 |
| 15. Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefit with No Earnings Reported, by Age, Sex and Province | 23 |
| 16. Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefit with No Earnings Reported, by Province, Sex and Average Weekly Insurable Earnings | 24 |
| 17. Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefit with No Earnings Reported by Province, Sex and Continuous Weeks on Claim | 25 |
| Map of UIC Regions | 18a |

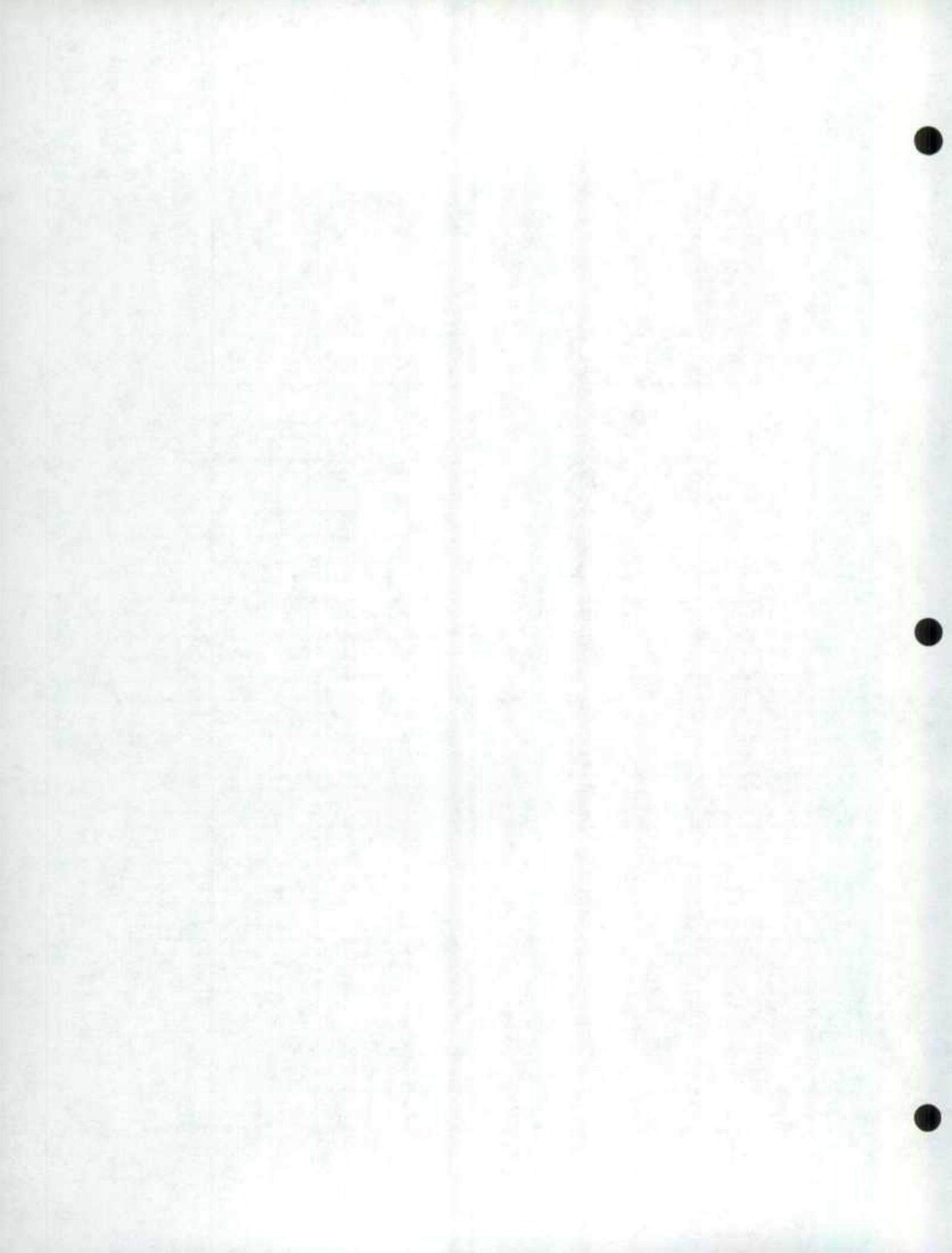
Appendices

| | |
|--|----|
| I. Unemployment Insurance in Canada | 26 |
| II. Comparing Unemployment Statistics with Data from the Unemployment Insurance Commission | 32 |

| | Page |
|---|------|
| Observation | 7 |
| | |
| Tableau | |
| 1. Résumé | 8 |
| 2. Données chronologiques | 9 |
| 3. Estimation du nombre de personnes assujetties à l'assurance-chômage | 10 |
| 4. Demandes initiales et renouvellements reçus, par province | 11 |
| 5. Demandes initiales acceptées selon le genre et renouvellements acceptés, par province | 12 |
| 6. Prestataires en fin de mois par province, selon le sexe et le genre de demande | 13 |
| 7. Service des prestations selon le genre de prestations | 14 |
| 8. Service des prestations, par province et selon le genre de prestations | 15 |
| 9. Exclusions et inadmissibilités, par raison et province | 16 |
| 10. Exclusions et inadmissibilités, par raison | 17 |
| 11. Taux régional de chômage | 18 |
| 12. Nombre de bénéficiaires selon le mode de prestations versées et le genre de prestations | 20 |
| 13. Nombre de bénéficiaires selon le sexe, l'âge et le genre de prestations | 21 |
| 14. Nombre de bénéficiaires par province, sexe et le genre de prestations | 22 |
| 15. Nombre de bénéficiaires qui perçoivent des prestations ordinaires sans aucune autre rémunération selon l'âge, le sexe et la province | 23 |
| 16. Nombre de bénéficiaires qui perçoivent des prestations ordinaires sans aucune autre rémunération, selon la province, le sexe et moyenne de la rémunération hebdomadaire assurable | 24 |
| 17. Nombre de bénéficiaires qui perçoivent des prestations ordinaires sans aucune autre rémunération selon la province, le sexe et les semaines de prestations continues | 25 |
| Carte des régions de la C.A.C. | 18a |

Appendices

| | |
|---|----|
| I. L'assurance-chômage au Canada | 26 |
| II. Comparaison des statistiques du chômage et des données de la Commission d'assurance-chômage | 32 |



SYMBOLS

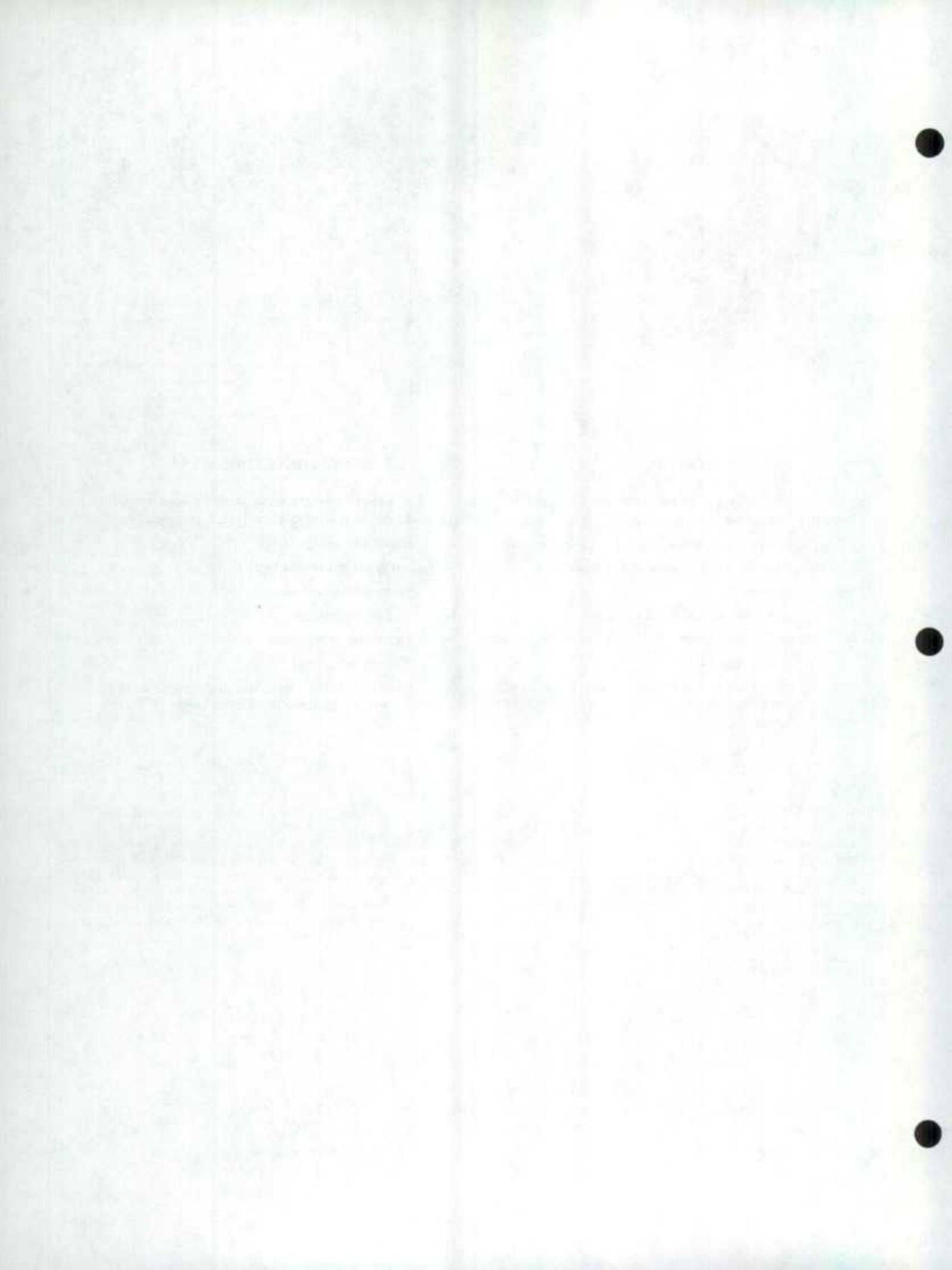
The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . . figures not available.
- . . . figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
 - - amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . . nombres indisponibles.
- . . . n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
 - - nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.



COMMENTARY

During August, net unemployment insurance benefits paid to claimants were \$215 million, down 16% from \$255 million disbursed in July. The decline was somewhat higher than decreases of 14% and 7% occurring in 1974 and 1973, respectively, for the same months. Payments were 58% more than the \$137 million for August 1974. The average weekly payment was up 14% to \$83.74 from \$73.21 a year ago. For the first eight months of 1975, net payments were \$2,229 million, 44% more than in the same period last year.

Claims filed by persons seeking unemployment insurance benefit were 175,000 in August, 27% fewer than in July but 16% more than in August 1974. Total claims received during the first eight months of this year reached 1,804,000, up 26% from 1,431,000 in the same period a year ago. Ontario accounted for 36% of the claims; Quebec, 29%; British Columbia, 16%; the Atlantic provinces, 11%; and the Prairies provinces, 8%.

Some 667,000 persons received benefit in June, 13% fewer than 765,000 in May. Thirty-six percent of the beneficiaries were under 25 years of age, 38% males and 35% females. Of the 606,000 beneficiaries receiving regular benefit, 567,000 (94%) reported they had no earnings. Nineteen percent of these beneficiaries had weekly insurable earnings (prior to establishing a claim) of less than \$90, 65% with less than \$150 and 17% with more than \$170 a week.

OBSERVATIONS

En août, le montant net des prestations d'assurance-chômage servies à des prestataires (demandeurs de prestations) a été de \$215 millions, soit 16 % de moins qu'en juillet (\$255 millions). Cette baisse a été légèrement plus élevée que les diminutions de 14 % et de 7 % enregistrées respectivement en 1974 et 1973 pour les mêmes mois. Le montant des prestations a augmenté de 58 % par rapport aux \$137 millions versés en août 1974. Le montant des prestations hebdomadaires moyennes a augmenté de 14 % et s'est établi à \$83.74, comparativement à \$73.21 un an plus tôt. Au cours des huit premiers mois de 1975, le montant net des prestations servies a atteint \$2,229 millions, soit 44 % de plus que pendant la période correspondante l'année dernière.

En août, le nombre de demandes de prestations d'assurance-chômage a été de 175,000, soit 27 % de moins qu'en juillet mais 16 % de plus qu'en août 1974. Le nombre total de demandes reçues au cours des huit premiers mois de cette année a atteint 1,804,000, soit 26 % de plus que pendant la même période l'année dernière (1,431,000). L'Ontario a enregistré 36 % des demandes; le Québec, 29 %; la Colombie-Britannique, 16 %; les provinces de l'Atlantique, 11 %; et les provinces des Prairies, 8 %.

En juin, près de 667,000 personnes ont reçu des prestations, ce qui représente une baisse de 13 % par rapport au mois dernier (765,000). Trente-six pour cent des bénéficiaires étaient âgés de moins de 25 ans, 38 % étaient des hommes et 35 % étaient des femmes. Parmi les 606,000 bénéficiaires qui ont reçu des prestations ordinaires, 567,000 (94 %) ont déclaré qu'ils ne recevaient aucune rémunération. Dix-neuf pour cent des bénéficiaires recevaient, avant de présenter une demande, des gains hebdomadaires assurables de moins de \$90 alors que 65 % d'entre eux recevaient moins de \$150 et 17 % plus de \$170 par semaine.

TABLE 2. Historical Data

TABLEAU 2. Données chronologiques

| Year and month — Année et mois | Initial and renewal claims received — Demandes initiales et renouvellements reçus | Initial claims allowed(1) — Demandes initiales acceptées(1) | Beneficiaries(2) — Bénéficiaires(2) | Claimants at month-end — Prestataires en fin de mois | Benefit payments — Prestations servies | | |
|---|---|---|---|--|--|------------------------|---|
| | | | | | Amount(3) — Montant(3) | Weeks — Semaines | Weekly average — Moyenne hebdomadaire |
| | | | | | \$'000 | '000 | \$ |
| 1972: | | | | | | | |
| Annual average - Moyenne annuelle | 205,827 | 155,379 | .. | 803,794 | 155,984 | 2,538 | 61.79 |
| 1973: | | | | | | | |
| Annual average - Moyenne annuelle | 186,461 | 146,952 | .. | 828,287 | 167,018 | 2,461 | 68.45 |
| January - Janvier | 269,863 | 239,362 | .. | 1,055,567 | 244,437 | 3,634 | 67.68 |
| February - Février | 154,928 | 136,031 | .. | 1,054,875 | 222,661 | 3,268 | 68.49 |
| March - Mars | 157,596 | 122,335 | .. | 1,002,748 | 214,337 | 3,148 | 68.67 |
| April - Avril | 149,938 | 109,129 | .. | 921,442 | 201,120 | 2,954 | 68.56 |
| May - Mai | 156,936 | 122,643 | .. | 810,321 | 178,793 | 2,664 | 67.70 |
| June - Juin | 153,500 | 113,912 | .. | 739,103 | 135,588 | 2,033 | 67.38 |
| July - Juillet | 178,658 | 136,962 | .. | 733,472 | 145,079 | 2,138 | 68.33 |
| August - Août | 160,626 | 119,076 | .. | 690,785 | 134,579 | 2,015 | 67.37 |
| September - Septembre | 160,970 | 125,251 | .. | 676,244 | 122,083 | 1,812 | 68.03 |
| October - Octobre | 191,189 | 148,219 | .. | 676,575 | 135,223 | 1,953 | 69.76 |
| November - Novembre | 247,134 | 188,355 | .. | 743,555 | 128,674 | 1,916 | 68.99 |
| December - Décembre | 256,190 | 202,153 | .. | 834,762 | 141,637 | 2,002 | 71.19 |
| 1974: | | | | | | | |
| Annual average - Moyenne annuelle | 200,864 | 157,581 | .. | 827,740 | 176,601 | 2,372 | 74.89 |
| January - Janvier | 277,736 | 238,245 | .. | 980,647 | 247,603 | 3,368 | 73.80 |
| February - Février | 169,843 | 147,847 | .. | 1,009,240 | 220,512 | 2,951 | 75.00 |
| March - Mars | 158,755 | 125,811 | .. | 983,737 | 221,427 | 2,952 | 75.27 |
| April - Avril | 155,772 | 118,618 | .. | 959,616 | 210,937 | 2,810 | 75.24 |
| May - Mai | 172,290 | 131,378 | .. | 825,201 | 202,017 | 2,736 | 74.34 |
| June - Juin | 157,081 | 111,941 | .. | 748,238 | 147,630 | 2,024 | 73.57 |
| July - Juillet | 188,154 | 142,514 | .. | 719,094 | 159,430 | 2,197 | 73.11 |
| August - Août | 151,124 | 122,888 | .. | 694,301 | 136,533 | 1,881 | 73.21 |
| September - Septembre | 170,736 | 127,874 | .. | 663,545 | 125,893 | 1,715 | 74.11 |
| October - Octobre | 223,742 | 169,510 | .. | 678,928 | 143,613 | 1,914 | 75.59 |
| November - Novembre | 253,076 | 191,808 | .. | 760,227 | 139,169 | 1,818 | 77.14 |
| December - Décembre | 332,058 | 262,541 | .. | 910,103 | 164,449 | 2,094 | 78.90 |
| 1975 - January - Janvier | 356,041 | 295,389 | .. | 1,133,973 | 306,501 | 3,725 | 82.54 |
| February - Février | 218,798 | 200,921 | .. | 1,213,548 | 287,665 | 3,425 | 84.11 |
| March - Mars | 190,851 | 157,429 | .. | 1,220,974 | 297,749 | 3,540 | 84.41 |
| April - Avril | 230,263 | 179,192 | .. | 1,186,300 | 356,931 | 4,241 | 84.31 |
| May - Mai | 197,490 | 161,611 | 764,698 | 1,106,250 | 270,654 | 3,257 | 83.64 |
| June - Juin | 194,488 | 144,381 | 666,915 | 1,007,291 | 238,911 | 2,887 | 83.00 |
| July - Juillet | 241,116 | 176,022 | | 978,724 | 255,228 | 3,094 | 82.77 |
| August - Août | 175,003 | 139,289 | | 947,890 | 215,130 | 2,581 | 83.74 |
| September - Septembre | | | | | | | |
| October - Octobre | | | | | | | |
| November - Novembre | | | | | | | |
| December - Décembre | | | | | | | |

(1) Includes claims with disqualification and disentitlement and claims previously not allowed. - Comprend les demandes exclues du bénéfice des prestations, les inadmissibilités et les demandes non acceptées auparavant.
 (2) Historical data to be available at a later date. - Les données chronologiques seront disponibles à une date postérieure.
 (3) After cancellation of warrants and collection of overpayments. - Après annulation des mandats et recouvrement des prestations versées en trop.

TABLE 3. Estimates of Persons Exposed to Unemployment Insurance

TABLEAU 3. Estimation du nombre de personnes assujetties à l'assurance-chômage

| Annual average and month — Moyenne annuelle et mois | Total persons — Total, personnes '000 |
|---|--|
| 1972: | |
| Annual average - Moyenne annuelle | 7,845 |
| 1973: | |
| Annual average - Moyenne annuelle | 8,264 |
| January - Janvier | 7,926 |
| February - Février | 7,999 |
| March - Mars | 8,031 |
| April - Avril | 8,081 |
| May - Mai | 8,239 |
| June - Juin | 8,492 |
| July - Juillet | 8,584 |
| August - Août | 8,596 |
| September - Septembre | 8,203 |
| October - Octobre | 8,330 |
| November - Novembre | 8,343 |
| December - Décembre | 8,343 |
| 1974: | |
| Annual average - Moyenne annuelle | 8,617 |
| January - Janvier | 8,324 |
| February - Février | 8,337 |
| March - Mars | 8,340 |
| April - Avril | 8,411 |
| May - Mai | 8,579 |
| June - Juin | 8,745 |
| July - Juillet | 9,007 |
| August - Août | 9,055 |
| September - Septembre | 8,572 |
| October - Octobre | 8,633 |
| November - Novembre | 8,672 |
| December - Décembre | 8,716 |
| 1975 - January - Janvier | 8,677 |
| February - Février | 8,735 |
| March - Mars | 8,760 |
| April - Avril | 8,749 |
| May - Mai | 8,976 |
| June - Juin | 9,100 |
| July - Juillet | 9,337 |
| August - Août | 9,295 |
| September - Septembre | |
| October - Octobre | |
| November - Novembre | |
| December - Décembre | |

The insured population comprises persons who contribute to unemployment insurance plus claimants reporting to UIC offices. Coverage is nearly universal for members of the labour force for whom there exists an employer employee relationship. The only exclusions are (a) those 70 years of age or over, (b) those to whom a retirement pension under the Canada or Quebec Pension Plans has become payable and (c) persons with inconsiderable employment, i.e., those with less than 20% of the maximum weekly insurable earnings or 20 times the provincial hourly minimum wage, whichever is less. Precise estimates of the covered population are not available. The approximate estimates in the table above are based on total labour force statistics for persons under 70 years of age and have not been adjusted for the other two exclusions. The data in the table begin with January 1972 when unemployment insurance coverage was extended to its present level.

For estimate of the insured population for 1969-1971 see April 1972 edition of Catalogue 73-001.

La population assurée se compose des personnes qui contribuent au régime d'assurance-chômage et des prestataires qui envoient des déclarations de chômage aux bureaux de la C.A.C. Le régime s'étend à presque tous les membres de la population active pour lesquels il existe une relation employeur-employé. Les seules personnes exclues sont a) celles qui ont 70 ans et plus, b) celles qui ont déjà acquis le droit à une pension de retraite en vertu du Régime de pensions du Canada ou à une rente de retraite en vertu du Régime des rentes du Québec, et c) celles dont l'emploi est négligeable, c'est-à-dire celles dont la rémunération est inférieure à 20 % du maximum de la rémunération hebdomadaire assurable ou à 20 fois le salaire horaire minimum dans la province, selon le moindre des deux. Il n'existe pas d'estimations précises de la population assurée. Les estimations approximatives qui figurent dans le tableau ci-dessus sont fondées sur les statistiques d'activité pour les personnes de moins de 70 ans; ces statistiques n'ont pas été rectifiées pour tenir compte des deux autres groupes de personnes exclues. Le tableau présente les chiffres à partir de janvier 1972, date où le régime d'assurance-chômage a pris l'ampleur qu'il a aujourd'hui.

Pour la période 1969-1971, on trouvera l'estimation de la population assurée dans la livraison d'avril 1972 du n° 73-001 au catalogue.

TABLE 4. Initial and Renewal Claims Received, by Province, August 1975
 TABLEAU 4. Demandes initiales et renouvellements reçus, par province, août 1975

| Province | Number - Nombre | | | Year to date - Depuis le début de l'année | |
|---|--|---|---------------------------------------|--|---------------------------------------|
| | Current month - Mois courant | Previous month - Mois précédent | Year ago - Année dernière | Current year - Année courante | Year ago - Année dernière |
| | TOTAL | 175,003 | 241,116 | 151,124 | 1,804,050 |
| Initial - Demandes initiales | 147,659 | 204,706 | 131,080 | 1,563,871 | 1,245,713 |
| Renewal - Renouvellements | 27,344 | 36,410 | 20,044 | 240,179 | 185,042 |
| Newfoundland - Terre-Neuve | 5,453 | 6,122 | 6,907 | 50,610 | 43,858 |
| Initial - Demandes initiales | 4,820 | 5,335 | 5,911 | 45,143 | 39,071 |
| Renewal - Renouvellements | 633 | 787 | 996 | 5,467 | 4,787 |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard | 869 | 1,268 | 726 | 8,968 | 7,827 |
| Initial - Demandes initiales | 783 | 1,172 | 622 | 8,241 | 7,167 |
| Renewal - Renouvellements | 86 | 96 | 104 | 727 | 660 |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse | 7,600 | 8,107 | 5,608 | 65,647 | 56,558 |
| Initial - Demandes initiales | 6,683 | 7,235 | 4,833 | 59,498 | 50,851 |
| Renewal - Renouvellements | 917 | 872 | 775 | 6,149 | 5,707 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick | 5,489 | 7,814 | 4,596 | 55,095 | 46,113 |
| Initial - Demandes initiales | 4,861 | 7,074 | 4,084 | 49,823 | 41,421 |
| Renewal - Renouvellements | 628 | 740 | 512 | 5,272 | 4,692 |
| Quebec | 50,042 | 72,128 | 45,702 | 526,875 | 434,621 |
| Initial - Demandes initiales | 43,056 | 61,925 | 39,514 | 458,023 | 376,679 |
| Renewal - Renouvellements | 6,986 | 10,203 | 6,188 | 68,852 | 57,942 |
| Ontario | 62,319 | 92,466 | 55,914 | 696,578 | 519,658 |
| Initial - Demandes initiales | 50,205 | 76,392 | 48,093 | 590,360 | 445,387 |
| Renewal - Renouvellements | 12,114 | 16,074 | 7,821 | 106,218 | 74,271 |
| Manitoba | 4,796 | 5,396 | 3,601 | 48,033 | 40,702 |
| Initial - Demandes initiales | 4,302 | 4,882 | 3,275 | 43,469 | 36,629 |
| Renewal - Renouvellements | 494 | 514 | 326 | 4,564 | 4,073 |
| Saskatchewan | 2,669 | 3,445 | 2,567 | 32,408 | 30,877 |
| Initial - Demandes initiales | 2,425 | 3,169 | 2,315 | 29,434 | 27,801 |
| Renewal - Renouvellements | 244 | 276 | 252 | 2,974 | 3,076 |
| Alberta | 7,193 | 9,123 | 5,461 | 86,014 | 68,346 |
| Initial - Demandes initiales | 6,424 | 8,181 | 4,934 | 78,021 | 60,830 |
| Renewal - Renouvellements | 769 | 942 | 527 | 7,993 | 7,516 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | 28,013 | 34,739 | 19,673 | 228,998 | 178,130 |
| Initial - Demandes initiales | 23,595 | 28,880 | 17,163 | 197,487 | 156,158 |
| Renewal - Renouvellements | 4,418 | 5,859 | 2,510 | 31,511 | 21,972 |
| Yukon | 217 | 274 | 174 | 2,159 | 2,121 |
| Initial - Demandes initiales | 195 | 245 | 158 | 1,921 | 1,914 |
| Renewal - Renouvellements | 22 | 29 | 16 | 238 | 207 |
| Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest | 141 | 138 | 135 | 1,598 | 1,477 |
| Initial - Demandes initiales | 132 | 129 | 122 | 1,509 | 1,381 |
| Renewal - Renouvellements | 9 | 9 | 13 | 89 | 96 |
| Outside Canada - Extérieur du Canada | 202 | 96 | 60 | 1,067 | 467 |
| Initial - Demandes initiales | 178 | 87 | 56 | 942 | 424 |
| Renewal - Renouvellements | 24 | 9 | 4 | 125 | 43 |

TABLE 5. Initial Claims Allowed by Type and Renewal Claims Allowed, by Province, August 1975

TABLEAU 5. Demandes initiales acceptées selon le genre et renouvellements acceptés, par province, août 1975

| Province | Initial claims - Demandes initiales | | | | | | Renewal claims - Renouvellements | Total claims initial and renewal - Total, demandes initiales et renouvellements | | |
|--|-------------------------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------|---------|----------------------------------|---|---------------------------------|---------------------------------------|
| | Regular - Ordinaires | Sickness - Maladie | Maternity - Maternité | Retirement - Retraite | Fishing - Pêche | Total | | Current month - Mois courant | Previous month - Mois précédent | Year ago - Année dernière |
| | TOTAL | 120,650 | 12,107 | 5,053 | 1,444 | 35 | | 139,289 | 29,734 | 169,023 |
| Newfoundland - Terre-Neuve | 3,961 | 135 | 87 | 8 | 3 | 4,194 | 637 | 4,831 | 5,954 | 5,634 |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince Édouard | 595 | 42 | 29 | 7 | - | 673 | 88 | 761 | 1,235 | 722 |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse | 5,049 | 466 | 202 | 67 | 21 | 5,805 | 893 | 6,698 | 7,321 | 4,874 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick | 4,007 | 321 | 143 | 32 | - | 4,503 | 627 | 5,130 | 7,142 | 4,346 |
| Québec | 36,093 | 3,904 | 1,240 | 120 | - | 41,357 | 7,314 | 48,671 | 67,477 | 44,202 |
| Ontario | 41,063 | 4,597 | 2,014 | 685 | 3 | 48,362 | 13,716 | 62,078 | 78,302 | 54,222 |
| Manitoba | 2,970 | 482 | 262 | 113 | - | 3,827 | 472 | 4,299 | 4,852 | 3,345 |
| Saskatchewan | 1,698 | 261 | 150 | 66 | - | 2,175 | 233 | 2,408 | 3,092 | 2,339 |
| Alberta | 4,568 | 692 | 438 | 158 | - | 5,856 | 821 | 6,677 | 8,032 | 5,032 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | 20,324 | 1,189 | 478 | 186 | 8 | 22,185 | 4,888 | 27,073 | 26,311 | 18,904 |
| Yukon | 183 | 7 | 4 | 2 | - | 196 | 20 | 216 | 259 | 262 |
| Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest | 77 | 11 | 6 | - | - | 94 | 8 | 102 | 114 | 116 |
| Outside Canada - Extérieur du Canada | 62 | - | - | - | - | 62 | 17 | 79 | 63 | 36 |
| Year-to-date - Depuis le début de l'année | | | | | | | | | | |
| Province | Initial claims - Demandes initiales | | | | | | Renewal claims - Renouvellements | Total claims initial and renewal - Total, demandes initiales et renouvellements | | |
| | Regular - Ordinaires | Sickness - Maladie | Maternity - Maternité | Retirement - Retraite | Fishing - Pêche | Total | | Current year - Année courante | Year ago - Année dernière | Percentage change - Taux de variation |
| | TOTAL | 1,272,131 | 115,627 | 47,450 | 12,740 | 6,286 | | 1,454,234 | 242,684 | 1,696,918 |
| Newfoundland - Terre-Neuve | 41,062 | 1,130 | 824 | 83 | 1,123 | 44,222 | 5,548 | 49,770 | 40,528 | 23 |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince Édouard | 7,198 | 446 | 291 | 43 | 263 | 8,241 | 753 | 8,994 | 7,493 | 20 |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse | 46,552 | 4,261 | 1,546 | 774 | 2,395 | 55,528 | 6,172 | 61,700 | 53,444 | 15 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick | 41,997 | 3,078 | 1,226 | 264 | 487 | 47,052 | 5,322 | 52,374 | 45,364 | 15 |
| Québec | 383,071 | 35,868 | 11,416 | 907 | 114 | 431,376 | 70,168 | 501,544 | 402,679 | 25 |
| Ontario | 470,483 | 45,027 | 20,385 | 6,241 | 241 | 542,377 | 107,259 | 649,636 | 482,127 | 35 |
| Manitoba | 32,094 | 4,910 | 2,339 | 1,100 | 278 | 40,721 | 4,576 | 45,297 | 37,977 | 19 |
| Saskatchewan | 24,419 | 2,780 | 1,433 | 516 | 51 | 29,199 | 2,999 | 32,198 | 28,869 | 12 |
| Alberta | 58,893 | 7,048 | 3,906 | 1,230 | 21 | 71,098 | 7,978 | 79,076 | 62,414 | 27 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | 162,700 | 10,915 | 3,977 | 1,570 | 1,309 | 180,471 | 31,450 | 211,921 | 161,665 | 31 |
| Yukon | 1,816 | 82 | 40 | 6 | 1 | 1,945 | 256 | 2,201 | 1,986 | 11 |
| Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest | 1,211 | 82 | 67 | 6 | 3 | 1,369 | 87 | 1,456 | 1,271 | 15 |
| Outside Canada - Extérieur du Canada | 635 | - | - | - | - | 635 | 116 | 751 | 315 | 138 |

Note: Initial Claims Allowed includes claims with disqualification and disentitlement and claims previously not allowed.

Nota: Les demandes initiales acceptées comprennent les demandes exclues du bénéfice des prestations, les inadmissibilités et les demandes non acceptées auparavant.

TABLE 6. Claimants at Month-End by Province, Sex and Claim Type, August 1975

TABLEAU 6. Prestataires en fin de mois par province, selon le sexe et le genre de demande, août 1975

| Province and sex Province et sexe | Claim type Genre de demande | | | | Total | | |
|--|--------------------------------|---------------------|------------------------|------------------|-------------------------------------|--|----------------------------------|
| | Regular Ordinaires | Sickness Maladie | Maternity Maternité | Fishing Pêche | Current month Mois courant | Previous month Mois précédent | Year ago Année dernière |
| TOTAL | 882,435 | 35,435 | 29,954 | 66 | 947,890 | 978,724 | 694,301 |
| M. | 488,528 | 17,041 | - | 66 | 505,635 | 517,383 | 329,306 |
| F. | 393,907 | 18,394 | 29,954 | - | 442,255 | 461,341 | 364,995 |
| Newfoundland - Terre-Neuve | 39,747 | 447 | 520 | 19 | 40,733 | 43,862 | 33,477 |
| M. | 27,629 | 232 | - | 19 | 27,880 | 30,454 | 21,746 |
| F. | 12,118 | 215 | 520 | - | 12,853 | 13,408 | 11,731 |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard | 5,605 | 132 | 136 | - | 5,873 | 6,213 | 4,569 |
| M. | 2,981 | 63 | - | - | 3,044 | 3,187 | 2,132 |
| F. | 2,624 | 69 | 136 | - | 2,829 | 3,026 | 2,437 |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse | 35,936 | 1,426 | 1,011 | 44 | 38,417 | 38,419 | 29,480 |
| M. | 21,058 | 748 | - | 44 | 21,850 | 21,799 | 15,869 |
| F. | 14,878 | 678 | 1,011 | - | 16,567 | 16,620 | 13,611 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick | 37,193 | 946 | 749 | 2 | 38,890 | 41,861 | 30,130 |
| M. | 21,422 | 468 | - | 2 | 21,892 | 23,851 | 15,068 |
| F. | 15,771 | 478 | 749 | - | 16,998 | 18,010 | 15,062 |
| Quebec | 297,215 | 11,683 | 8,246 | - | 317,144 | 329,578 | 245,105 |
| M. | 162,297 | 6,100 | - | - | 168,397 | 176,514 | 122,357 |
| F. | 134,918 | 5,583 | 8,246 | - | 148,747 | 153,064 | 122,748 |
| Ontario | 294,520 | 13,547 | 11,602 | - | 319,669 | 334,366 | 214,396 |
| M. | 154,141 | 6,151 | - | - | 160,292 | 165,150 | 89,544 |
| F. | 140,379 | 7,396 | 11,602 | - | 159,377 | 169,216 | 124,852 |
| Manitoba | 14,943 | 1,441 | 1,501 | - | 17,885 | 18,452 | 14,870 |
| M. | 8,270 | 691 | - | - | 8,961 | 9,164 | 6,115 |
| F. | 6,673 | 750 | 1,501 | - | 8,924 | 9,288 | 8,755 |
| Saskatchewan | 10,232 | 747 | 969 | - | 11,948 | 12,933 | 12,920 |
| M. | 4,248 | 337 | - | - | 4,585 | 5,501 | 4,628 |
| F. | 5,984 | 410 | 969 | - | 7,363 | 7,432 | 8,292 |
| Alberta | 25,020 | 1,812 | 2,473 | - | 29,305 | 30,862 | 22,777 |
| M. | 13,069 | 824 | - | - | 13,893 | 15,165 | 8,496 |
| F. | 11,951 | 988 | 2,473 | - | 15,412 | 15,697 | 14,281 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | 119,649 | 3,218 | 2,677 | 1 | 125,545 | 119,578 | 84,539 |
| M. | 72,211 | 1,411 | - | 1 | 73,623 | 65,231 | 42,340 |
| F. | 47,438 | 1,807 | 2,677 | - | 51,922 | 54,347 | 42,199 |
| Yukon | 1,274 | 17 | 23 | - | 1,314 | 1,458 | 972 |
| M. | 683 | 8 | - | - | 691 | 778 | 490 |
| F. | 591 | 9 | 23 | - | 623 | 680 | 482 |
| Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest | 638 | 16 | 42 | - | 696 | 732 | 848 |
| M. | 326 | 6 | - | - | 332 | 393 | 438 |
| F. | 312 | 10 | 42 | - | 364 | 339 | 410 |
| Outside Canada - Extérieur du Canada | 463 | 3 | 5 | - | 471 | 410 | 218 |
| M. | 193 | 2 | - | - | 195 | 196 | 83 |
| F. | 270 | 1 | 5 | - | 276 | 214 | 135 |

TABLE 7. Benefit Payment Activities by Type of Benefit, August 1975

TABLEAU 7. Service des prestations selon le genre de prestations, août 1975

| Type of benefit — Genre de prestations | Current month — Mois courant | Previous month — Mois précédent | Year ago — Année dernière | Percentage change from — Taux de variation par rapport | | Year-to-date — Depuis le début de l'année | |
|---|------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|--|-------------------------------------|---|---------------------------------|
| | | | | Previous month — Au mois précédent | Year ago — À l'année dernière | Current year — Année courante | Year ago — Année dernière |
| | | | | Benefit paid — Prestations servies | | | |
| | dollars | | | | | \$'000 | |
| Regular — Ordinaires | 198,822,337 | 234,747,001 | 122,303,596 | - 15 | 63 | 2,064,482 | 1,411,646 |
| Sickness — Maladie | 8,179,999 | 9,828,416 | 8,226,751 | - 17 | - 1 | 75,813 | 65,770 |
| Maternity — Maternité | 7,912,181 | 9,570,042 | 6,740,729 | - 17 | 17 | 67,329 | 52,179 |
| Retirement — Retraite | 470,123 | 560,116 | 365,177 | - 16 | 29 | 3,773 | 2,709 |
| Fishing — Pêche | 12,127 | 24,290 | 79,557 | - 50 | - 85 | 22,761 | 21,904 |
| AOTA(1) — L.F.P.A.(1) | 762,919 | 1,365,076 | .. | - 44 | .. | 2,128(4) | .. |
| Gross amount — Montant brut | 216,159,686 | 256,094,941 | 137,715,810 | - 16 | 57 | 2,236,286 | 1,554,209 |
| Adjustments(2) — Ajustements(2) .. | 1,029,883 | 866,783 | 1,182,400 | .. | .. | 7,516 | 8,120 |
| Net amount — Montant net | 215,129,803 | 255,228,158 | 136,533,410 | - 16 | 58 | 2,228,770 | 1,546,089 |
| Weeks paid — Prestations hebdomadaires | | | | | | | |
| | number — nombre | | | | | '000 | |
| Regular — Ordinaires | 2,369,737 | 2,829,402 | 1,679,472 | - 16 | 41 | 24,725 | 19,067 |
| Sickness — Maladie | 95,898 | 117,493 | 111,004 | - 18 | - 14 | 918 | 899 |
| Maternity — Maternité | 88,564 | 107,484 | 86,040 | - 18 | 3 | 774 | 676 |
| Retirement — Retraite | 4,742 | 6,141 | 4,142 | - 23 | 14 | 40 | 32 |
| Fishing — Pêche | 119 | 232 | 508 | - 49 | - 77 | 238 | 247 |
| AOTA(1) — L.F.P.A.(1) | 22,145 | 33,304 | .. | - 34 | .. | 55(4) | .. |
| Total | 2,581,205 | 3,094,056 | 1,881,166 | - 17 | 37 | 26,751 | 20,920 |
| Average weekly payment(3) — Prestations hebdomadaires moyennes(3) | | | | | | | |
| | dollars | | | | | dollars | |
| Regular — Ordinaires | 83.90 | 82.97 | 72.82 | 1 | 15 | 83.50 | 74.04 |
| Sickness — Maladie | 85.30 | 83.65 | 74.11 | 2 | 15 | 82.55 | 73.20 |
| Maternity — Maternité | 89.34 | 89.04 | 78.34 | -- | 14 | 86.98 | 77.18 |
| Retirement — Retraite | 99.14 | 91.21 | 88.16 | 9 | 12 | 93.56 | 85.66 |
| Fishing — Pêche | 101.91 | 104.70 | 156.61 | - 3 | - 35 | 95.63 | 88.63 |
| AOTA(1) — L.F.P.A.(1) | 34.45 | 40.99 | .. | - 16 | .. | 38.38(4) | .. |
| Total | 83.74 | 82.77 | 73.21 | 1 | 14 | 83.60 | 74.29 |

(1) Only trainees under the Adult Occupation Training Act who are entitled to unemployment insurance benefit. Prior to July 1975 included with regular benefit. Comprend seulement les personnes qui suivent des cours en vertu de la Loi sur la formation professionnelle des adultes et qui reçoivent des prestations d'assurance-chômage. Avant Juillet 1975 elles étaient incluses avec les prestations ordinaires. (2) After cancellation of warrants and collection of overpayments. — Après annulation des mandats et recouvrement des prestations versées en trop. (3) May exceed maximum weekly benefit due to inclusion of retroactive payment. — En raison de la prise en compte des rappels, les montants peuvent dépasser le maximum des prestations hebdomadaires. (4) July to date only. — Depuis juillet seulement.

TABLE 8. Benefit Payment Activities by Province and Type of Benefit, August 1975

TABLEAU 8. Service des prestations, par province et selon le genre de prestations, août 1975

| Province | Type of benefits - Genre de prestations | | | | | | Adjustments(2) - Ajustements(2) | Total | | |
|---|---|--------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------|------------------------|---------------------------------|------------------------------|---------------------------------|---------------------------|
| | Regular - Ordinaires | Sickness - Maladie | Maternity - Maternité | Retirement - Retraite | Fishing - Pêche | AOTA(1) - L.F.P.A. (1) | | Current month - Mois Courant | Previous month - Mois précédent | Year ago - Année dernière |
| Benefit paid - Prestations servies | | | | | | | | | | |
| dollars | | | | | | | | | | |
| TOTAL | 158,822,337 | 8,179,999 | 7,912,181 | 470,123 | 12,127 | 762,919 | 1,029,883 | 215,129,803 | 255,228,158 | 136,533,410 |
| Newfoundland - Terre-Neuve | 9,109,346 | 104,008 | 123,685 | 2,377 | 4,668 | 42,570 | 8,100 | 9,378,554 | 12,420,523 | 6,397,439 |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard | 1,239,104 | 33,408 | 36,129 | 1,317 | - | 876 | 1,802 | 1,309,032 | 1,540,074 | 813,843 |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse | 7,883,614 | 340,043 | 240,437 | 18,033 | 5,498 | 22,718 | + 1,277 | 8,511,620 | 9,689,320 | 5,545,220 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick .. | 8,453,470 | 227,913 | 185,726 | 9,016 | 761 | 14,508 | 117,646 | 8,773,748 | 11,208,725 | 5,752,649 |
| Québec | 71,082,438 | 2,572,729 | 2,133,844 | 37,314 | - | 142,840 | 280,647 | 75,688,518 | 94,070,347 | 51,232,848 |
| Ontario | 62,672,171 | 2,954,338 | 3,071,060 | 213,397 | - | 342,706 | 436,104 | 68,817,568 | 79,615,805 | 40,191,222 |
| Manitoba | 2,581,723 | 376,314 | 384,346 | 42,243 | 750 | 8,460 | 79,622 | 3,314,214 | 4,185,195 | 2,439,070 |
| Saskatchewan | 1,853,749 | 203,604 | 254,221 | 22,677 | - | 4,480 | 17,402 | 2,321,329 | 2,965,239 | 2,202,584 |
| Alberta | 4,456,501 | 488,300 | 692,923 | 51,087 | - | 27,477 | 39,959 | 5,676,329 | 6,869,079 | 3,708,338 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | 28,915,990 | 868,332 | 765,502 | 71,624 | 450 | 156,284 | 49,878 | 30,728,304 | 31,917,905 | 17,783,672 |
| Yukon | 345,059 | 5,908 | 8,959 | 1,038 | - | - | - | 360,964 | 441,461 | 241,004 |
| Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest | 146,375 | 5,102 | 15,349 | - | - | - | - | 166,826 | 209,192 | 188,084 |
| Outside Canada - Extérieur du Canada .. | 82,797 | - | - | - | - | - | - | 82,797 | 87,293 | 37,437 |
| Number of weeks paid - Nombre de prestations hebdomadaires | | | | | | | | | | |
| TOTAL | 2,369,737 | 95,898 | 88,564 | 4,742 | 119 | 22,145 | ... | 2,581,205 | 3,094,056 | 1,881,166 |
| Newfoundland - Terre-Neuve | 112,495 | 1,237 | 1,531 | 21 | 44 | 815 | ... | 116,143 | 155,300 | 92,091 |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard | 17,130 | 425 | 441 | 15 | - | 30 | ... | 18,041 | 22,064 | 13,680 |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse | 101,475 | 4,270 | 2,934 | 210 | 52 | 736 | ... | 109,677 | 127,943 | 83,024 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick .. | 110,369 | 2,774 | 2,312 | 93 | 8 | 513 | ... | 116,069 | 147,801 | 89,216 |
| Québec | 876,492 | 30,684 | 24,064 | 399 | - | 4,717 | ... | 936,356 | 1,168,245 | 715,121 |
| Ontario | 735,446 | 35,475 | 34,512 | 2,217 | - | 11,027 | ... | 818,677 | 950,294 | 548,345 |
| Manitoba | 29,655 | 4,171 | 4,456 | 390 | 11 | 221 | ... | 38,904 | 49,144 | 34,224 |
| Saskatchewan | 22,032 | 2,243 | 2,729 | 216 | - | 102 | ... | 27,322 | 35,215 | 31,564 |
| Alberta | 48,193 | 5,225 | 7,371 | 482 | - | 683 | ... | 61,954 | 75,951 | 48,530 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | 310,268 | 9,303 | 7,985 | 690 | 4 | 3,301 | ... | 331,551 | 354,152 | 219,933 |
| Yukon | 3,618 | 57 | 89 | 9 | - | - | ... | 3,773 | 4,680 | 2,775 |
| Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest | 1,606 | 34 | 140 | - | - | - | ... | 1,780 | 2,281 | 2,235 |
| Outside Canada - Extérieur du Canada .. | 958 | - | - | - | - | - | ... | 958 | 986 | 428 |
| Average weekly payment(3) - Prestations hebdomadaires moyennes(3) | | | | | | | | | | |
| dollars | | | | | | | | | | |
| TOTAL | 83.90 | 85.30 | 89.34 | 99.14 | 101.91 | 34.45 | ... | 83.74 | 82.77 | 73.21 |
| Newfoundland - Terre-Neuve | 80.98 | 84.08 | 80.79 | 113.19 | 106.09 | 52.23(4) | ... | 80.82 | 80.07 | 69.60 |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard | 72.34 | 78.61 | 81.93 | 87.80 | - | 29.20 | ... | 72.66 | 70.32 | 62.85 |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse | 77.69 | 79.64 | 81.95 | 85.87 | 105.73 | 30.87 | ... | 77.59 | 75.83 | 68.09 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick .. | 76.59 | 82.16 | 80.33 | 96.95 | 95.13 | 28.28 | ... | 76.60 | 76.12 | 64.86 |
| Québec | 81.10 | 83.85 | 88.67 | 93.52 | - | 30.28 | ... | 81.13 | 80.81 | 72.24 |
| Ontario | 85.22 | 83.28 | 88.99 | 96.25 | - | 31.08 | ... | 84.59 | 84.01 | 73.75 |
| Manitoba | 87.06 | 90.22 | 86.25 | 108.32 | 68.18 | 38.28 | ... | 87.24 | 86.57 | 73.90 |
| Saskatchewan | 84.14 | 90.77 | 93.16 | 104.99 | - | 43.92 | ... | 85.60 | 85.01 | 70.80 |
| Alberta | 92.47 | 93.45 | 94.01 | 105.99 | - | 40.23 | ... | 92.27 | 90.99 | 77.30 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | 93.20 | 93.34 | 95.87 | 103.80 | 112.50 | 47.34 | ... | 92.83 | 90.42 | 81.48 |
| Yukon | 95.37 | 103.65 | 100.66 | 115.83 | - | - | ... | 95.67 | 94.33 | 86.85 |
| Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest | 91.14 | 150.06 | 109.64 | - | - | - | ... | 93.72 | 91.71 | 84.15 |
| Outside Canada - Extérieur du Canada .. | 86.43 | - | - | - | - | - | ... | 86.43 | 88.53 | 87.47 |

(1) Only trainees under the Adult Occupation Training Act who are entitled to unemployment insurance benefit. Prior to July 1975 included with regular benefit. - Compréh seulement les personnes qui suivent des cours en vertu de la Loi sur la formation professionnelle des adultes et qui reçoivent des prestations d'assurance-chômage. Avant juillet 1975 elles étaient incluses avec les prestations ordinaires.

(2) After cancellation of warrants and collection of overpayments. - Après annulation des mandats et recouvrement des prestations versées en trop.

(3) May exceed maximum weekly benefit due to inclusion of retroactive payment. - En raison de la prise en compte des rappels, les montants peuvent dépasser le maximum des prestations hebdomadaires.

(4) Higher benefits in Newfoundland are due to an experimental training program. - Les prestations plus élevées à Terre-Neuve sont attribuables à un programme expérimental de formation.

TABLE 9. Disqualifications and Disentitlements, by Reason and Province, August 1973

TABLEAU 9. Exclusions et inadmissibilités, par raison et province, août 1973

| Province | Total | Not unemployed or no interruption of earnings - Non en chômage ou pas d'arrêt de rémunération | Not capable or not available - Incapacité ou non-disponibilité | Labour dispute - Conflit collectif | Refusal of suitable work - Refus d'un emploi convenable | Misconduct - Inconduite | Voluntary quit - Départ volontaire | Incomplete documentation - Documentation incomplète | Failure to search for work - Recherche d'emploi insuffisante | Other - Autres |
|--|---------|---|--|--|---|-------------------------------|--|---|--|----------------------|
| number - nombre | | | | | | | | | | |
| TOTAL | 146,714 | 32,425 | 45,210 | 3,249 | 1,974 | 2,863 | 23,282 | 14,216 | 5,599 | 17,896 |
| Newfoundland - Terre-Neuve | 4,285 | 1,262 | 1,088 | 260 | 64 | 45 | 824 | 291 | 70 | 381 |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard | 547 | 85 | 194 | 1 | 17 | 8 | 113 | 26 | - | 103 |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse | 4,624 | 945 | 1,298 | 57 | 133 | 72 | 1,089 | 337 | 35 | 658 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick | 4,178 | 1,008 | 1,254 | 27 | 121 | 66 | 892 | 276 | 40 | 494 |
| Québec | 43,968 | 15,519 | 10,486 | 356 | 591 | 839 | 6,565 | 3,177 | 935 | 5,500 |
| Ontario | 52,519 | 9,928 | 15,439 | 1,385 | 471 | 1,190 | 7,692 | 6,345 | 3,576 | 6,493 |
| Manitoba | 5,489 | 521 | 2,420 | 6 | 140 | 99 | 716 | 402 | 340 | 845 |
| Saskatchewan | 4,084 | 577 | 1,927 | 5 | 126 | 45 | 491 | 310 | 76 | 527 |
| Alberta | 9,250 | 830 | 3,775 | 128 | 94 | 140 | 1,142 | 1,673 | 368 | 1,100 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | 17,400 | 1,731 | 7,168 | 1,023 | 216 | 351 | 3,652 | 1,336 | 157 | 1,766 |
| Yukon | 210 | 6 | 94 | - | - | 4 | 68 | 23 | - | 15 |
| Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest | 106 | 11 | 44 | - | - | 1 | 19 | 19 | 1 | 11 |
| Outside Canada - Extérieur du Canada | 54 | 2 | 23 | 1 | 1 | 3 | 19 | 1 | 1 | 3 |
| per cent - pourcentage | | | | | | | | | | |
| TOTAL | 100 | 22.1 | 30.8 | 2.2 | 1.3 | 2.0 | 15.9 | 9.7 | 3.8 | 12.2 |
| Newfoundland - Terre-Neuve | 100 | 29.5 | 25.4 | 6.1 | 1.5 | 1.0 | 19.2 | 6.8 | 1.6 | 8.9 |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard | 100 | 15.5 | 35.5 | 0.2 | 3.1 | 1.5 | 20.7 | 4.7 | - | 18.8 |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse | 100 | 20.4 | 28.1 | 1.2 | 2.9 | 1.6 | 23.5 | 7.3 | 0.8 | 14.2 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick | 100 | 24.1 | 30.0 | 0.6 | 2.9 | 1.6 | 21.4 | 6.6 | 1.0 | 11.8 |
| Québec | 100 | 35.3 | 23.9 | 0.8 | 1.4 | 1.9 | 14.9 | 7.2 | 2.1 | 12.5 |
| Ontario | 100 | 18.9 | 29.4 | 2.6 | 0.9 | 2.3 | 14.6 | 12.1 | 6.8 | 12.4 |
| Manitoba | 100 | 9.5 | 44.1 | 0.1 | 2.6 | 1.8 | 13.0 | 7.3 | 6.2 | 15.4 |
| Saskatchewan | 100 | 14.1 | 47.2 | 0.1 | 3.1 | 1.1 | 12.0 | 7.6 | 1.9 | 12.9 |
| Alberta | 100 | 9.0 | 40.8 | 1.4 | 1.0 | 1.5 | 12.3 | 18.1 | 4.0 | 11.9 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | 100 | 9.9 | 41.2 | 5.9 | 1.2 | 2.0 | 21.0 | 7.7 | 0.9 | 10.2 |
| Yukon | 100 | 2.9 | 44.8 | - | - | 1.9 | 32.4 | 10.9 | - | 7.1 |
| Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest | 100 | 10.4 | 41.5 | - | - | 1.0 | 17.9 | 17.9 | 0.9 | 10.4 |
| Outside Canada - Extérieur du Canada | 100 | 3.7 | 42.6 | 1.8 | 1.8 | 5.6 | 35.2 | 1.8 | 1.9 | 5.6 |

TABLE 10. Disqualifications and Disentitlements, by Reason, August 1975

TABLEAU 10. Exclusions et inadmissibilités, par raison, août 1975

| Reasons — Raisons | Current month — Mois courant | Previous month — Mois précédent | Year ago — Année dernière | Year to date — Depuis le début de l'année | |
|--|--|---|---------------------------------------|--|--|
| | | | | Current year — Année courante | Previous year — Année précédente |
| TOTAL | 146,714 | 154,448 | 133,100 | 1,035,671 | 951,564 |
| Not unemployed or no interruption of earnings — Non en chômage ou pas d'arrêt de rémunération | 32,425 | 29,611 | 22,331 | 188,272 | 127,135 |
| Not capable or not available — Incapacité ou non disponibilité | 45,210 | 48,867 | 40,571 | 332,924 | 281,661 |
| Labour dispute — Conflit collectif | 3,249 | 1,970 | 1,565 | 16,374 | 16,042 |
| Refusal of suitable work — Refus d'un emploi convenable | 1,974 | 2,173 | 2,022 | 15,244 | 16,340 |
| Misconduct — Inconduite | 2,863 | 3,346 | 2,561 | 26,690 | 21,332 |
| Voluntary quit — Départ volontaire | 23,282 | 26,589 | 24,163 | 180,239 | 166,704 |
| Incomplete documentation — Documentation incomplète | 14,216 | 16,627 | 15,968 | 117,557 | 149,919 |
| Failure to search for work — Recherche d'emploi insuffisante | 5,599 | 6,353 | 8,207 | 43,741 | 66,216 |
| Other — Autres | 17,896 | 18,912 | 15,712 | 114,630 | 106,215 |

TABLE 11. Regional Unemployment Rates(1)

TABLEAU 11. Taux(1) régional de chômage

| Region — Région | 1974 | | | | | 1975 | | | | | | | |
|--|---------------------|-----------------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|---------------------|-----------------|-------------------|----------------------|---------------------|
| | August — Août | September — Septembre | October — Octobre | November — Novembre | December — Décembre | January — Janvier | February — Février | March — Mars | April — Avril | May — Mai | June — Juin | July — Juillet | August — Août |
| CANADA | 5.4 | 5.4 | 5.4 | 5.4 | 5.4 | 5.6 | 5.7 | 5.9 | 6.1 | 6.2 | 6.4 | 6.5 | 6.7 |
| 1. Vancouver — Victoria | 5.5 | 5.5 | 5.6 | 5.7 | 5.7 | 5.9 | 6.2 | 6.4 | 6.5 | 6.6 | 6.8 | 6.9 | 7.0 |
| 2. Southern British Columbia — Sud de la Colombie-Britannique ... | 7.1(a) | 7.2(a) | 7.2(a) | 7.2(a) | 7.4(a) | 7.7(b) | 8.2(b) | 8.7(b) | 9.1(b) | 9.4(c) | 9.7(c) | 9.8(c) | 10.3(c) |
| 3. Alberta | 3.0 | 2.9 | 2.8 | 2.6 | 2.6 | 2.7 | 2.7 | 2.8 | 2.9 | 3.0 | 3.1 | 3.2 | 3.3 |
| 4. Saskatchewan | 2.9 | 2.9 | 2.9 | 2.8 | 2.8 | 2.8 | 2.8 | 2.8 | 2.7 | 2.7 | 2.7 | 2.7 | 2.7 |
| 5. Manitoba | 3.4 | 3.3 | 3.3 | 3.2 | 3.1 | 3.1 | 3.2 | 3.3 | 3.4 | 3.5 | 3.5 | 3.6 | 3.6 |
| 6. North Western Ontario — Nord-Ouest de l'Ontario | 4.4 | 4.4 | 4.4 | 4.5 | 4.5 | 4.6 | 4.8 | 5.0 | 5.2 | 5.4 | 5.6 | 5.8 | 6.2 |
| 7. London — Windsor | 4.5 | 4.7 | 4.7 | 4.8 | 4.9 | 5.2 | 5.5 | 5.8 | 6.1 | 6.5 | 6.7 | 6.9 | 7.6 |
| 8. Hamilton — Toronto | 3.8 | 3.7 | 3.7 | 3.7 | 3.8 | 4.0 | 4.2 | 4.4 | 4.6 | 4.7 | 5.0 | 5.1 | 5.3 |
| 9. Eastern Ontario — Est de l'Ontario | 4.3 | 4.4 | 4.4 | 4.5 | 4.6 | 4.6 | 4.7 | 4.8 | 4.9 | 5.2 | 5.3 | 5.5 | 5.5 |
| 10. Montréal | 5.7 | 5.7 | 5.6 | 5.6 | 5.6 | 5.6 | 5.8 | 5.9 | 6.1 | 6.1 | 6.3 | 6.3 | 6.4 |
| 11. Eastern Townships — Can- tons de l'est | 6.9(a) | 6.8(a) | 6.8(a) | 6.8(a) | 7.1(a) | 7.3(a) | 7.6(a) | 8.2(b) | 8.6(b) | 9.0(b) | 9.4(b) | 9.9(c) | 10.1(c) |
| 12. St. Lawrence — Gaspé — Saint-Laurent — Gaspésie | 10.1(c) | 10.1(c) | 10.1(c) | 10.1(c) | 10.2(c) | 10.3(c) | 10.4(c) | 10.4(c) | 10.5(c) | 10.4(c) | 10.6(c) | 10.7(c) | 10.8(c) |
| 13. New Brunswick and Prince Edward Island — Nouveau- Brunswick et Île-du- Prince-Édouard | 8.7(c) | 8.8(c) | 8.7(c) | 8.6(c) | 8.8(c) | 9.0(c) | 9.3(c) | 9.6(c) | 9.8(c) | 10.1(c) | 10.2(c) | 10.3(c) | 10.5(c) |
| 14. Nova Scotia — Nouvelle- Écosse | 6.6(a) | 6.6(a) | 6.7(a) | 6.6(a) | 6.8(a) | 6.8(a) | 6.9(a) | 7.0(a) | 7.1 | 7.4(a) | 7.5(a) | 7.6(a) | 7.7 |
| 15. Newfoundland — Terre-Neuve | 15.7(c) | 15.9(c) | 16.0(c) | 16.1(c) | 16.3(c) | 16.5(c) | 16.8(c) | 17.2(c) | 17.5(c) | 17.6(c) | 17.4(c) | 17.6(c) | 17.9(c) |
| 16. Rest of Canada(2) — Reste du Canada(2) | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |

(1) Unadjusted for seasonality-12 months moving average. — Données non désaisonnalisées-moyenne mobile sur 12 mois.

(2) Unemployment rates not available. Eligible for extended Regional Benefit year-round. — Taux de chômage non disponibles. Admissible toute l'année des prestations de prolongation.

(a, b and c) Eligible for extended Regional Benefit; (a) = 6 weeks, (b) = 12 weeks, (c) = 18 weeks. — Régions admissibles aux périodes de prolongation de prestations; a) = 6 semaines, b) = 12 semaines, c) = 18 semaines.

Regions for Extended Benefit

Region 1. - In the Province of British Columbia: Census Division 4 (except subdivisions A and B); subdivisions A, B and C of Census Division 5.

Region 2. - In the Province of British Columbia: Census Divisions 1, 2 and 3; subdivisions A and B of Census Division 4; subdivisions D, E and F of Census Division 5; Census Division 6.

Region 3. - The Province of Alberta (except that portion which lies north of the Alberta Peace River Region and the northern portion of Census Division 12).

Region 4. - The Province of Saskatchewan (except Census Division 18).

Region 5. - The Province of Manitoba (except Census Division 16).

Region 6. - In the Province of Ontario: the counties of Kenora, Thunder Bay and Cochrane (except such portions of the foregoing counties as lie north of a line drawn parallel to and 10 miles north of the Canadian National Railway main line); the counties of Rainy River, Sudbury, Algoma, Timiskaming, Nipissing, Parry Sound, Muskoka, Grey, Simcoe, Dufferin, Huron, Bruce and Manitoulin.

Region 7. - In the Province of Ontario: the counties of Lambton, Kent, Essex, Middlesex, Elgin, Oxford and Norfolk.

Region 8. - In the Province of Ontario: the counties of Perth, Wellington, Waterloo, Brant, Haldimand, Wentworth, Welland, Lincoln, Halton, Peel, York, Ontario, Durham, Northumberland and Prince Edward.

Region 9. - In the Province of Ontario: the counties of Victoria, Peterborough, Haliburton, Hastings, Lennox and Addington, Frontenac, Renfrew, Lanark, Leeds, Carleton, Dundas, Russell, Stormont, Grenville, Glengarry and Prescott.

Region 10. - In the province of Quebec: the counties of Île-de-Montréal, Chambly, Deux-Montagnes and Beauharnois (except the municipalities of St-Louis and St-Stanislas and St-Timothée); in the county of Châteauguay, the municipality of Ste-Philomène; the county of Laprairie (except the municipality of St-Jacques); in the county of St-Jean, the municipalities of Lacadie and St-Jean; in the county of Iberville, the municipality of St-Athanase; the county of Verchères (except the municipalities of St-Antoine-de-Padoue, St-Antoine-sur-Richelieu, St-Marc and Ste-Théodosie); the county of Richelieu (except the municipalities of St-Ours and Ste-Victoire); in the county of L'Assomption, the municipalities of St-Charles, St-Henri, St-Joachim and St-Lin; in the county of Terrebonne, the municipalities of Lesage, Piedmont, St-Anne-des-Lacs, Ste-Anne-des-Plaines, St-Antoine, St-Hippolyte, St-Janvier, St-Janvier-de-Lacroix, St-Jérôme, St-Louis, St-Sauveur, Ste-Sophie, St-Thérèse and St-Thérèse-Ouest; in the county of Argenteuil, the municipalities of Chatham, Gore, Mille-Isles, St-André, St-Jérusalem and Wentworth; in the county of Vaudreuil the municipalities of Notre-Dame-de-l'Île Perrot, Terrasse-Vaudreuil, St-Lazare and Vaudreuil.

Region 11. - In the province of Quebec: in the county of Vaudreuil, the municipalities of Ste-Justine, Ste-Madeleine, Ste-Marthe, and Très-St-Rédempteur; the county of Châteauguay (except the municipality of

Régions spéciales sur plan des catégories de prolongation des prestations

Région 1. - Dans la province de la Colombie-Britannique: Division de recensement 4 (sauf les subdivisions A et B); subdivisions A, B et C de la Division de recensement 5.

Région 2. - Dans la province de la Colombie-Britannique: Divisions de recensement 1, 2 et 3; subdivisions A et B de la Division de recensement 4; subdivisions D, E et F de la Division de recensement 5; Division de recensement 6.

Région 3. - La province d'Alberta (sauf la partie qui est située au nord de la région de la rivière de la Paix d'Alberta et la partie septentrionale de la Division de recensement 12).

Région 4. - La province de la Saskatchewan (sauf la Division de recensement 18).

Région 5. - La province du Manitoba (sauf la Division de recensement 16).

Région 6. - Dans la province d'Ontario: les comtés de Kenora, Thunder Bay et Cochrane (sauf la partie de ces comtés située au nord d'une ligne parallèle à la voie principale du Canadien National et passant à 10 milles au nord de cette voie); les comtés de Rainy River, Sudbury, Algoma, Timiskaming, Nipissing, Parry Sound, Muskoka, Grey, Simcoe, Dufferin, Huron, Bruce et Manitoulin.

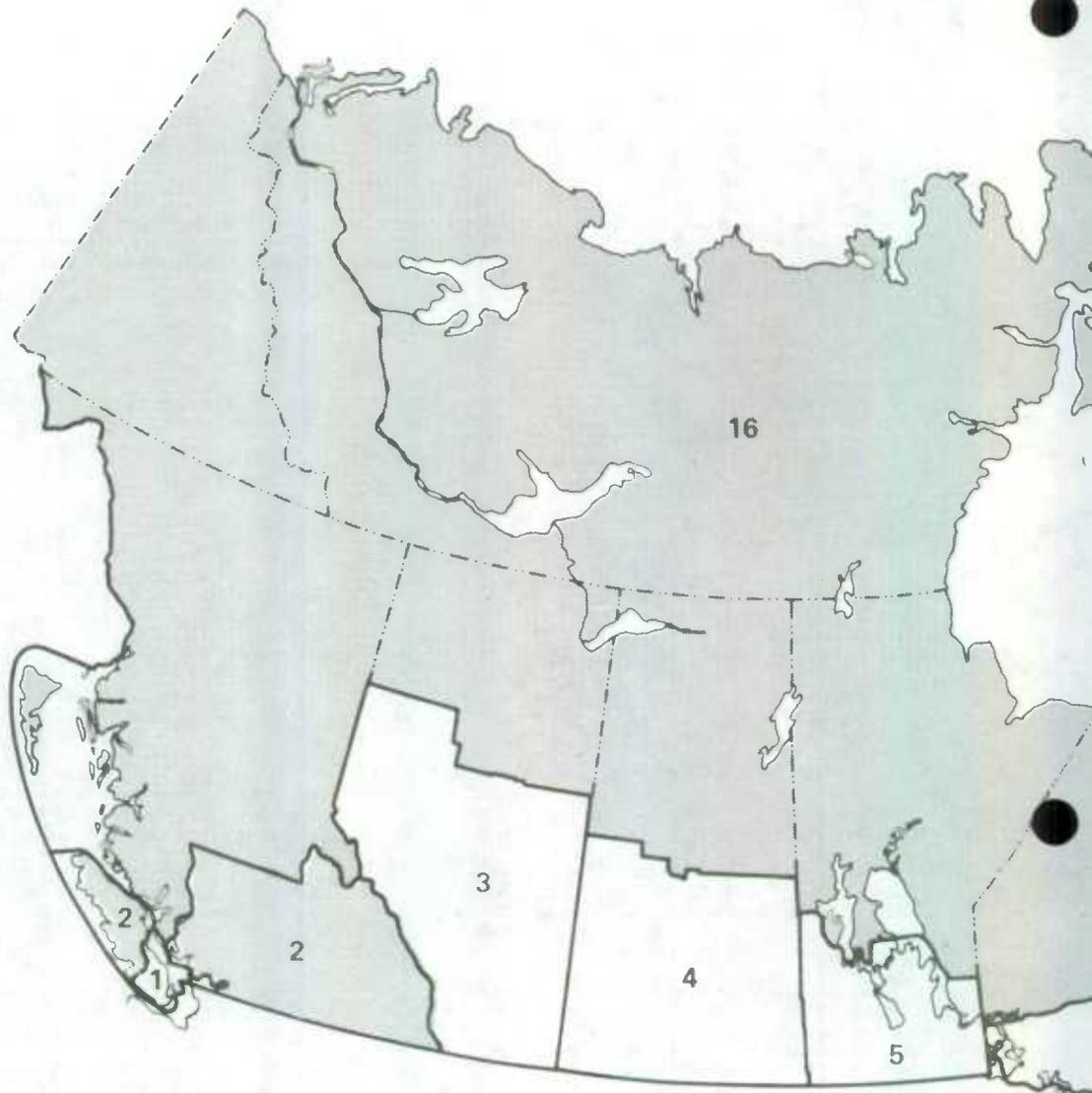
Région 7. - Dans la province d'Ontario: les comtés de Lambton, Kent, Essex, Middlesex, Elgin, Oxford et Norfolk.

Région 8. - Dans la province d'Ontario: les comtés de Perth, Wellington, Waterloo, Brant, Haldimand, Wentworth, Welland, Lincoln, Halton, Peel, York, Ontario, Durham, Northumberland et Prince Edward.

Région 9. - Dans la province d'Ontario: les comtés de Victoria, Peterborough, Haliburton, Hastings, Lennox et Addington, Frontenac, Renfrew, Lanark, Leeds, Carleton, Dundas, Russell, Stormont, Grenville, Glengarry et Prescott.

Région 10. - Dans la province de Québec: les comtés de l'Île-de-Montréal, Chambly, Deux-Montagnes et Beauharnois (sauf les municipalités de Saint-Louis, Saint-Stanislas et Saint-Timothée); dans le comté de Châteauguay, la municipalité de Sainte-Philomène; le comté de Laprairie (sauf la municipalité de Saint-Jacques); dans le comté de Saint-Jean, les municipalités de Lacadie et de Saint-Jean; dans le comté d'Iberville, la municipalité de Saint-Athanase; le comté de Verchères (sauf les municipalités de Saint-Antoine-de-Padoue, Saint-Antoine-sur-Richelieu, Saint-Marc et Sainte-Théodosie); le comté de Richelieu (sauf les municipalités de Saint-Ours et Sainte-Victoire); dans le comté de L'Assomption, les municipalités de Saint-Charles, Saint-Henri, Saint-Joachim et Saint-Lin; dans le comté de Terrebonne, les municipalités de Lesage, Piedmont, Sainte-Anne-des-Lacs, Sainte-Anne-des-Plaines, Saint-Antoine, Saint-Hippolyte, Saint-Janvier, Saint-Janvier-de-Lacroix, Saint-Jérôme, Saint-Louis, Saint-Sauveur, Sainte-Sophie, Sainte-Thérèse et Sainte-Thérèse-Ouest; dans le comté d'Argenteuil, les municipalités de Chatham, Gore, Mille-Isles, Saint-André, Saint-Jérusalem et Wentworth; dans le comté de Vaudreuil, les municipalités de Notre-Dame-de-L'Île Perrot, Terrasse-Vaudreuil, Saint-Lazare et Vaudreuil.

Région 11. - Dans la province de Québec: dans le comté de Vaudreuil, les municipalités de Sainte-Justine, Sainte-Madeleine, Sainte-Marthe et Très-Saint-Rédempteur; le comté de Châteauguay (sauf la municipalité de Sainte-Philomène); dans le comté de



Regions – Régions

- | | | | |
|--|---|--|--|
| 1. Vancouver – Victoria | 5. Manitoba | 9. Eastern Ontario Est de l'Ontario | 13. New Brunswick and Prince Edward Nouveau-Brunswick – Ile-du-Prince |
| 2. Southern British Columbia Sud de la Colombie-Britannique | 6. North Western Ontario Nord-ouest de l'Ontario | 10. Montreal Montréal | 14. Nova Scotia Nouvelle-Écosse |
| 3. Alberta | 7. London – Windsor | 11. Eastern Townships Cantons de l'Est | 15. Newfoundland Terre-Neuve |
| 4. Saskatchewan | 8. Hamilton – Toronto | 12. St. Lawrence – Gaspé Saint-Laurent – Gaspésie | 16. Rest of Canada Reste du Canada |

Eligible for Extended Regional Benefit

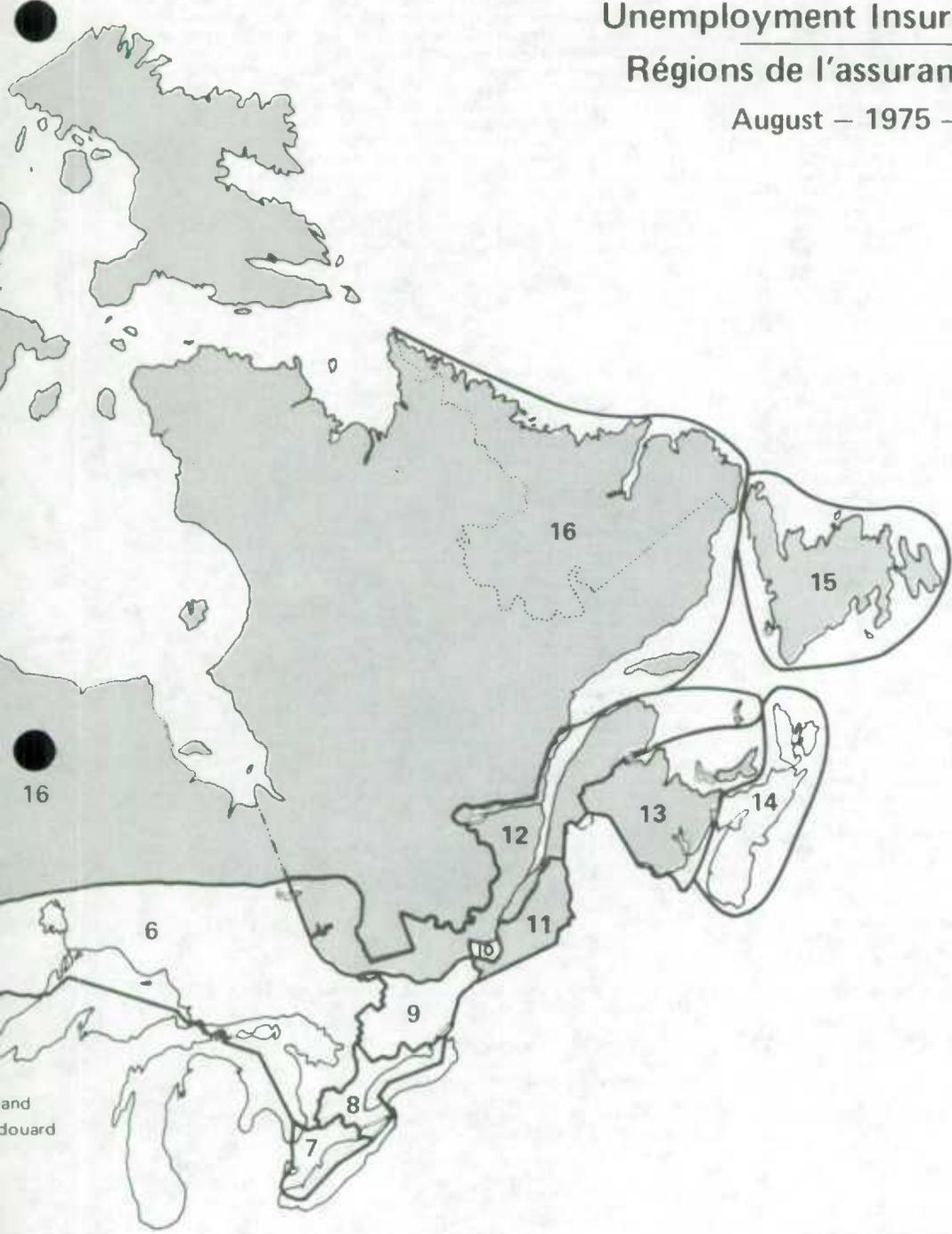
Régions admissibles aux périodes de prolongation de prestations



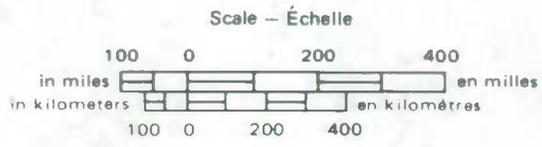
Unemployment Insurance Regions

Régions de l'assurance-chômage

August - 1975 - Août



CANADA



Ste-Philomène); in the county of Laprairie the municipality of St-Jacques; in the county of St-Jean (except the municipalities of St-Jean and Lacadie); the county of Iberville (except the municipality of St-Athanase); in the county of Verchères, the municipalities of St-Antoine-de-Padoue, St-Antoine-sur-Richelieu, St-Marc and Ste-Théodosie; in the county of Richelieu, the municipality of St-Ours and Ste-Victoire; the county of Dorchester (except the municipalities of Louis-Joliette, St-Anselme, St-Bernard, Ste-Claire, St-Isidore and Ste-Marguerite); in the county of Bellechasse, the municipalities of Notre-Dame-Auxiliatrice-de-Buckland, St-Cajetan d'Armagh, St-Camille, St-Damien, St-Magloire, St-Nérée, St-Philémon and Ste-Sabine; the county of Montmagny (except the municipalities of Berthier, Cap-St-Ignace, St-François, St-Pierre and Montmagny); the counties of Arthabaska, Bagot, Beauce, Brome, Compton, Drummond, Frontenac, Huntingdon, Mégantic, Missisquoi, Richmond, Rouville, Wolfe, Shefford, Sherbrooke, Stanstead, Yamaska, St-Hyacinthe, Soulanges et Napierville.

Region 12. - In the province of Quebec: the counties of Montcalm, Joliette, Berthier, Maskinongé, St-Maurice, Champlain, Québec, Chicoutimi, Lac St-Jean-Ouest and Saguenay (except the unorganized subdivisions of the foregoing counties); in the county of Argenteuil the municipalities of Arundel, Grenville, Harrington, Huberdeau, Lac-des-Seize-Îles, Montcalm, Morin Heights, St-Adolphe and Wentworth-North; in the county of Terrebonne, the municipalities of Brébeuf, Ivry-sur-le-Lac, Lac-Supérieur, Lantier, Mont-Tremblant, Ste-Adèle, Ste-Agathe, St-Faustin, St-Joseph, St-Jovite, Ste-Lucie, Ste-Marguerite and Val-Morin; in the county of L'Assomption, the municipalities of L'Assomption, L'Épiphanie, St-Gérard, St-Paul-l'Ermite, St-Sulpice, St-Roch and St-Roch-Ouest; in the county of Montmagny, the municipalities of Berthier, Cap-St-Ignace, St-François, St-Pierre and Montmagny; in the county of Bellechasse, the municipalities of Honfleur, La Durantaye, St-Charles, St-Étienne, St-Gervais; St-Lazare, St-Michel, St-Raphaël and St-Vallier; in the county of Dorchester, the municipalities of Louis-Joliette, St-Anselme, St-Bernard, Ste-Claire, St-Isidore and Ste-Marguerite; the counties of Montmorency No. 1, Montmorency No. 2, Lotbinière, Lévis, Bonaventure, Gaspé-Est, Gaspé-Ouest, Îles-de-la-Madeleine, Kamouraska, L'Islet, Matane, Matapédia, Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Lac-St-Jean-Est, Charlevoix-Est, Charlevoix-Ouest, Portneuf, Nicolet, Labelle, Hull, Papineau, Pontiac (except subdivision 19 - unorganized), Gatineau (except that portion which lies north of Lytton and Sicotte), Témiscamingue, and Abitibi (except such portion as lies north of a line drawn parallel to and 10 miles north of the Canadian National Railway main line and such portion as lies east of the Bell River).

Region 13. - The provinces of New Brunswick and Prince Edward Island.

Region 14. - The Province of Nova Scotia.

Region 15. - The Island of Newfoundland.

Region 16. - In northern Canada the areas excluded from regions 1 to 15.

Laprairie, la municipalité de Saint-Jacques; le comté de Saint-Jean (sauf les municipalités de Saint-Jean et Lacadie); le comté d'Iberville (sauf la municipalité de Saint-Athanase); dans le comté de Verchères, les municipalités de Saint-Antoine-de-Padoue, Saint-Antoine-sur-Richelieu, Saint-Marc et Sainte-Théodosie; dans le comté de Richelieu, les municipalités de Saint-Ours et Sainte-Victoire; le comté de Dorchester (sauf les municipalités de Louis-Joliette, Saint-Anselme, Saint-Bernard, Sainte-Claire, Saint-Isidore et Sainte-Marguerite); dans le comté de Bellechasse, les municipalités de Notre-Dame-Auxiliatrice-de-Buckland, Saint-Cajetan d'Armagh, Saint-Camille, Saint-Damien, Saint-Magloire, Saint-Nérée, Saint-Philémon et Sainte-Sabine; le comté de Montmagny (sauf les municipalités de Berthier, Cap-Saint-Ignace, Saint-François, Saint-Pierre et Montmagny); les comtés d'Arthabaska, Bagot, Beauce, Brome, Compton, Drummond, Frontenac, Huntingdon, Mégantic, Missisquoi, Richmond, Rouville, Wolfe, Shefford, Sherbrooke, Stanstead, Yamaska, Saint-Hyacinthe, Soulanges et Napierville.

Région 12. - Dans la province de Québec: les comtés de Montcalm, Joliette, Berthier, Maskinongé, Saint-Maurice, Champlain, Québec, Chicoutimi, Lac-Saint-Jean-Ouest et Saguenay (sauf les subdivisions non organisées de ces comtés); dans le comté d'Argenteuil, les municipalités d'Arundel, Grenville, Harrington, Huberdeau, Lac-des-Seize-Îles, Montcalm, Morin Heights, Saint-Adolphe et Wentworth-Nord; dans le comté de Terrebonne, les municipalités de Brébeuf, Ivry-sur-le-Lac, Lac-Supérieur, Lantier, Mont-Tremblant, Sainte-Adèle, Sainte-Agathe, Saint-Faustin, Saint-Joseph, Saint-Jovite, Sainte-Lucie, Sainte-Marguerite et Val-Morin; dans le comté de L'Assomption, les municipalités de L'Assomption, L'Épiphanie, Saint-Gérard, Saint-Paul-l'Ermite, Saint-Sulpice, Saint-Roch et Saint-Roch-Ouest; dans le comté de Montmagny, les municipalités de Berthier, Cap-Saint-Ignace, Saint-François, Saint-Pierre et Montmagny; dans le comté de Bellechasse, les municipalités de Honfleur, la Durantaye, Saint-Charles, Saint-Étienne, Saint-Gervais, Saint-Lazare, Saint-Michel, Saint-Raphaël et Saint-Vallier; dans le comté de Dorchester, les municipalités de Louis-Joliette, Saint-Anselme, Saint-Bernard, Sainte-Claire, Saint-Isidore et Sainte-Marguerite; les comtés de Montmorency n° 1, Montmorency n° 2, Lotbinière, Lévis, Bonaventure, Gaspé-Est, Gaspé-Ouest, Îles-de-la-Madeleine, Kamouraska, L'Islet, Matane, Matapédia, Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Lac-Saint-Jean-Est, Charlevoix-Est, Charlevoix-Ouest, Portneuf, Nicolet, Labelle, Hull, Papineau, Pontiac (sauf la subdivision 19 - non organisée), Gatineau (sauf la partie située au nord de Lytton et Sicotte), Témiscamingue et Abitibi (sauf la partie située au nord d'une ligne parallèle à la voie principale du National-Canadien et passant à 10 milles au nord de cette voie et la partie située à l'est de la rivière Bell).

Région 13. - Les provinces du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Région 14. - La province de la Nouvelle-Écosse.

Région 15. - L'île de Terre-Neuve.

Région 16. - Dans le Nord du Canada, le territoire non compris dans les régions 1 à 15.

BENEFICIARY DATA

June 1975

-

LES DONNÉES SUR LES BÉNÉFICIAIRES

Juin 1975

TABLE 12. Number of Beneficiaries by Type of Pay, Type of Benefit, Canada

TABLEAU 12. Nombre de bénéficiaires selon le mode de prestations versées et le genre de prestations, Canada

June - 1975 - Juin

| Type of pay — Mode de prestation versée | Type of benefit — Genre de prestation | | | | | | Total | Percentage change from previous month — Taux de variation par rapport au mois précédent |
|---|---|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------|---|
| | Regular — Ordinaires | Sickness — Maladie | Maternity — Maternité | Retirement — Retraite | Fishing(1) — Pêche(1) | AOTA(2) — L.F.P.A.(2) | | |
| Full benefit week, no earnings reported — Prestation hebdomadaire intégrale, aucune rémunération | 558,804 | 24,202 | 23,845 | 1,050 | — | 9,685 | 617,586 | — 12 |
| Full benefit week, some earnings reported — Prestation hebdomadaire intégrale, avec rémunération | 5,608 | — | — | — | — | — | 5,608 | — 19 |
| Partial benefit week not due to earnings — Prestation partielle, aucune déduction de rémunération | 8,316 | 1,783 | 95 | — | — | 82 | 10,276 | — 14 |
| Partial benefit week due to earnings — Prestation partielle, avec déduction de rémunération | 33,104 | 269 | 37 | — | — | 35 | 33,445 | — 19 |
| Total | 605,832 | 26,254 | 23,977 | 1,050 | — | 9,802 | 666,915 | — 13 |
| Percentage change, previous month — Taux de variation par rapport au mois précédent | — 13 | 16 | 1 | 10 | ... | — 19 | — 13 | |

(1) Excludes year-round fishermen and fishermen with sufficient regular employment who qualify for regular benefit. — Non compris les pêcheurs à longueur d'année et autres pêcheurs qui sont admissibles à une période de prestations ordinaires.

(2) Only trainees under the Adult Occupation Training Act who are entitled to unemployment insurance benefit. — Comprend seulement les personnes qui suivent des cours en vertu de la Loi sur la formation professionnelle des adultes et qui reçoivent des prestations d'assurance-chômage.

TABLE 13. Number of Beneficiaries by Sex, Age and Type of Benefit

TABLEAU 13. Nombre de bénéficiaires selon le sexe, l'âge et le genre de prestations

June - 1975 - Juin

| Sex and age — Sexe et âge | Type of benefit — Genre de prestations | | | | | | Total | Percentage change from previous month — Taux de variation par rapport au mois précédent |
|---------------------------------|--|-------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|------------------------------|---------|--|
| | ✓ Regular — Ordinaires | ✓ Sickness — Maladie | — Maternity — Maternité | Retire- ment — Retraite | Fishing(1) — Pêche(1) | AOTA(2) — L.F.P.A. (2) | | |
| Total | | | | | | | | |
| -20 | 65,824 | 956 | 1,103 | ... | .. | 1,191 | 69,074 | - 14 |
| 20-24 | 157,623 | 2,813 | 8,606 | ... | .. | 4,609 | 173,651 | - 9 |
| 25-34 | 160,443 | 4,777 | 13,411 | ... | .. | 2,804 | 181,435 | - 12 |
| 35-44 | 85,166 | 4,977 | 843 | ... | .. | 766 | 91,752 | - 16 |
| 45-54 | 69,508 | 6,287 | 14 | ... | .. | 377 | 76,186 | - 16 |
| 55-64 | 49,449 | 5,794 | — | ... | .. | 55 | 55,298 | - 16 |
| 65+ | 17,819 | 650 | — | 1,050 | .. | — | 19,519 | - 6 |
| Total | 605,832 | 26,254 | 23,977 | 1,050 | .. | 9,802 | 666,915 | - 13 |
| Male - Hommes | | | | | | | | |
| -20 | 41,439 | 494 | ... | ... | .. | 944 | 42,877 | - 18 |
| 20-24 | 93,890 | 1,229 | ... | ... | .. | 3,866 | 98,985 | - 16 |
| 25-34 | 89,369 | 1,820 | ... | ... | .. | 2,163 | 93,352 | - 20 |
| 35-44 | 45,501 | 1,823 | ... | ... | .. | 456 | 47,780 | - 25 |
| 45-54 | 37,925 | 2,978 | ... | ... | .. | 204 | 41,107 | - 24 |
| 55-64 | 32,363 | 3,601 | ... | ... | .. | 30 | 35,994 | - 20 |
| 65+ | 14,636 | 483 | ... | 747 | .. | — | 15,866 | - 7 |
| Total | 355,123 | 12,428 | ... | 747 | .. | 7,663 | 375,961 | - 19 |
| Female - Femmes | | | | | | | | |
| -20 | 24,385 | 462 | 1,103 | ... | .. | 247 | 26,197 | - 5 |
| 20-24 | 63,733 | 1,584 | 8,606 | ... | .. | 743 | 74,666 | -- |
| 25-34 | 71,074 | 2,957 | 13,411 | ... | .. | 641 | 88,083 | - 2 |
| 35-44 | 39,665 | 3,154 | 843 | ... | .. | 310 | 43,972 | - 4 |
| 45-54 | 31,583 | 3,309 | 14 | ... | .. | 173 | 35,079 | - 5 |
| 55-64 | 17,086 | 2,193 | — | ... | .. | 25 | 19,304 | - 6 |
| 65+ | 3,183 | 167 | — | 303 | .. | — | 3,653 | - 2 |
| Total | 250,709 | 13,826 | 23,977 | 303 | .. | 2,139 | 290,954 | - 3 |

(1) and (2) See footnotes 1 and 2 to Table 12. - Voir renvois 1 et 2 du tableau 12.

TABLE 14. Number of Beneficiaries by Province, Sex and Type of Benefit
 TABLEAU 14. Nombre de bénéficiaires par province, sexe et le genre de prestations

June - 1975 - Juin

| Province and sex Province et sexe | Type of benefit Genre de prestations | | | | | | | Percentage change from previous month Taux de variation par rapport au mois précédent | |
|---|---|---------------------|------------------------|-----------------------------|------------------------|------------------------|-------|---|------|
| | Regular Ordinaires | Sickness Maladie | Maternity Maternité | Retire- ment Retraite | Fishing(1) Pêche(1) | AOTA(2) L.F.P.A.(2) | Total | | |
| Nfld. - T.-N. | T. | 33,184 | 295 | 419 | 3 | .. | 715 | 34,616 | - 18 |
| | M. | 23,198 | 158 | ... | 3 | .. | 583 | 23,942 | - 22 |
| | F. | 9,986 | 137 | 419 | - | .. | 132 | 10,674 | - 7 |
| P.E.I. - Î. P.-É. | T. | 3,704 | 94 | 102 | 1 | .. | 14 | 3,915 | - 22 |
| | M. | 1,943 | 44 | ... | 1 | .. | 8 | 1,996 | - 29 |
| | F. | 1,761 | 50 | 102 | - | .. | 6 | 1,919 | - 12 |
| N.S. - N.-É. | T. | 24,466 | 1,117 | 731 | 35 | .. | 359 | 26,708 | - 25 |
| | M. | 14,448 | 591 | ... | 24 | .. | 316 | 15,379 | - 30 |
| | F. | 10,018 | 526 | 731 | 11 | .. | 43 | 11,329 | - 15 |
| N.B. - N.-B. | T. | 30,188 | 793 | 568 | 17 | .. | 410 | 31,976 | - 24 |
| | M. | 18,561 | 385 | ... | 12 | .. | 350 | 19,308 | - 32 |
| | F. | 11,627 | 408 | 568 | 5 | .. | 60 | 12,668 | - 8 |
| Qué. | T. | 215,129 | 8,318 | 6,961 | 84 | .. | 2,039 | 232,531 | - 12 |
| | M. | 127,028 | 4,318 | ... | 64 | .. | 1,332 | 132,942 | - 20 |
| | F. | 88,101 | 4,000 | 6,961 | 20 | .. | 507 | 99,589 | 1 |
| Ont. | T. | 196,810 | 10,143 | 9,499 | 548 | .. | 3,650 | 220,650 | - 7 |
| | M. | 108,660 | 4,487 | ... | 382 | .. | 2,617 | 116,146 | - 11 |
| | F. | 88,150 | 5,656 | 9,499 | 166 | .. | 1,033 | 104,504 | - 2 |
| Man. | T. | 9,271 | 1,169 | 1,116 | 85 | .. | 345 | 11,986 | - 24 |
| | M. | 6,092 | 534 | ... | 57 | .. | 318 | 7,001 | - 32 |
| | F. | 3,179 | 635 | 1,116 | 28 | .. | 27 | 4,985 | - 10 |
| Sask. | T. | 6,695 | 616 | 714 | 29 | .. | 232 | 8,286 | - 31 |
| | M. | 3,670 | 294 | ... | 20 | .. | 205 | 4,189 | - 45 |
| | F. | 3,025 | 322 | 714 | 9 | .. | 27 | 4,097 | - 9 |
| Alta. - Alb. | T. | 13,358 | 1,354 | 1,880 | 120 | .. | 855 | 17,567 | - 19 |
| | M. | 8,450 | 616 | ... | 93 | .. | 784 | 9,943 | - 27 |
| | F. | 4,908 | 738 | 1,880 | 27 | .. | 71 | 7,624 | - 5 |
| B.C. - C.-B. | T. | 71,337 | 2,332 | 1,940 | 128 | .. | 1,149 | 76,886 | - 10 |
| | M. | 42,061 | 989 | ... | 91 | .. | 923 | 44,064 | - 16 |
| | F. | 29,276 | 1,343 | 1,940 | 37 | .. | 226 | 32,822 | - 2 |
| Yukon | T. | 991 | 14 | 16 | - | .. | 28 | 1,049 | - 21 |
| | M. | 583 | 6 | ... | - | .. | 22 | 611 | - 25 |
| | F. | 408 | 8 | 16 | - | .. | 6 | 438 | - 14 |
| N.W.T. - T. N.-O. | T. | 450 | 4 | 27 | - | .. | 6 | 487 | - 7 |
| | M. | 282 | 3 | ... | - | .. | 5 | 290 | - 13 |
| | F. | 168 | 1 | 27 | - | .. | 1 | 197 | 5 |
| Outside Canada - Extérieur du Canada | T. | 249 | 5 | 4 | - | .. | - | 258 | - 16 |
| | M. | 147 | 3 | ... | - | .. | - | 150 | - 19 |
| | F. | 102 | 2 | 4 | - | .. | - | 108 | - 11 |
| Total | T. | 605,832 | 26,254 | 23,977 | 1,050 | .. | 9,802 | 666,915 | - 13 |
| | M. | 355,123 | 12,428 | ... | 747 | .. | 7,663 | 375,961 | - 19 |
| | F. | 250,709 | 13,826 | 23,977 | 303 | .. | 2,139 | 290,954 | - 3 |

(1) and (2) See footnotes 1 and 2 to Table 12. - Voir renvois 1 et 2 du tableau 12.

TABLE 15. Number of beneficiaries receiving regular benefit with no earnings reported, by age, sex and Province

TABLEAU 15. Nombre de bénéficiaires qui perçoivent des prestations ordinaires sans aucune autre rémunération selon l'âge, le sexe et la province

June - 1975 - Juin

| Sex and age - Sexe et âge | Province | | | | | | | | | | | | | Total |
|---------------------------------|---------------------|-------------------------|--------------------|--------------------|---------|---------|-------|-------|--------------------|--------------------|-------|-------------------------|---------------------|---------|
| | Nfld. - T.-N. | P.E.I. - Î. P.-É. | N.S. - N.-É. | N.B. - N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta. - Alb. | B.C. - C.-B. | Yukon | N.W.T. - T. N.-O. | O.C. - Ex.-C. | |
| | Total | | | | | | | | | | | | | |
| -20 | 4,836 | 390 | 2,588 | 3,366 | 24,337 | 17,879 | 726 | 572 | 1,086 | 6,733 | 76 | 22 | 5 | 62,616 |
| 20-24 | 8,402 | 807 | 6,313 | 7,258 | 55,368 | 45,797 | 2,060 | 1,717 | 3,140 | 17,158 | 227 | 85 | 45 | 148,377 |
| 25-34 | 8,118 | 841 | 5,703 | 7,261 | 53,418 | 49,636 | 2,300 | 1,554 | 3,596 | 17,715 | 338 | 133 | 101 | 150,714 |
| 35-44 | 3,934 | 454 | 2,888 | 3,848 | 26,554 | 27,611 | 1,304 | 807 | 1,946 | 9,155 | 156 | 97 | 43 | 78,797 |
| 45-54 | 2,947 | 386 | 2,353 | 2,991 | 20,932 | 22,742 | 1,105 | 718 | 1,603 | 7,997 | 87 | 70 | 29 | 63,960 |
| 55-64 | 2,090 | 302 | 1,910 | 2,396 | 15,047 | 15,550 | 894 | 579 | 1,033 | 5,872 | 56 | 24 | 18 | 45,771 |
| 65+ | 476 | 121 | 786 | 866 | 7,443 | 5,182 | 162 | 166 | 134 | 1,530 | 15 | 2 | 2 | 16,885 |
| Total | 30,803 | 3,301 | 22,541 | 27,986 | 203,099 | 184,397 | 8,551 | 6,113 | 12,538 | 66,160 | 955 | 433 | 243 | 567,120 |
| | Male - Hommes | | | | | | | | | | | | | |
| -20 | 3,305 | 246 | 1,686 | 2,315 | 15,437 | 10,743 | 480 | 362 | 729 | 4,118 | 50 | 13 | 2 | 39,486 |
| 20-24 | 5,622 | 420 | 3,758 | 4,390 | 33,017 | 26,341 | 1,349 | 912 | 1,999 | 10,532 | 129 | 46 | 25 | 88,540 |
| 25-34 | 5,329 | 415 | 3,125 | 4,315 | 29,556 | 26,053 | 1,558 | 847 | 2,280 | 10,559 | 187 | 75 | 61 | 84,360 |
| 35-44 | 2,775 | 238 | 1,577 | 2,298 | 14,317 | 13,782 | 870 | 455 | 1,238 | 5,027 | 93 | 69 | 22 | 42,761 |
| 45-54 | 2,243 | 198 | 1,318 | 1,801 | 11,761 | 11,662 | 689 | 377 | 983 | 4,365 | 55 | 47 | 18 | 35,517 |
| 55-64 | 1,784 | 176 | 1,215 | 1,637 | 10,173 | 9,825 | 627 | 337 | 686 | 3,705 | 42 | 19 | 14 | 30,240 |
| 65+ | 444 | 99 | 661 | 708 | 6,187 | 4,153 | 134 | 134 | 115 | 1,252 | 12 | 2 | 2 | 13,903 |
| Total | 21,502 | 1,792 | 13,340 | 17,464 | 120,448 | 102,559 | 5,707 | 3,424 | 8,030 | 39,558 | 568 | 271 | 144 | 334,807 |
| | Female - Femmes | | | | | | | | | | | | | |
| -20 | 1,531 | 144 | 902 | 1,051 | 8,900 | 7,136 | 246 | 210 | 357 | 2,615 | 26 | 9 | 3 | 23,130 |
| 20-24 | 2,780 | 387 | 2,555 | 2,868 | 22,351 | 19,456 | 711 | 805 | 1,141 | 6,626 | 98 | 39 | 20 | 59,837 |
| 25-34 | 2,789 | 426 | 2,578 | 2,946 | 23,862 | 23,583 | 742 | 707 | 1,316 | 7,156 | 151 | 58 | 40 | 66,354 |
| 35-44 | 1,159 | 216 | 1,311 | 1,550 | 12,237 | 13,829 | 434 | 352 | 708 | 4,128 | 63 | 28 | 21 | 36,036 |
| 45-54 | 704 | 188 | 1,035 | 1,190 | 9,171 | 11,080 | 416 | 341 | 620 | 3,632 | 32 | 23 | 11 | 28,443 |
| 55-64 | 306 | 126 | 695 | 759 | 4,874 | 5,725 | 267 | 242 | 347 | 2,167 | 14 | 5 | 4 | 15,531 |
| 65+ | 32 | 22 | 125 | 158 | 1,256 | 1,029 | 28 | 32 | 19 | 278 | 3 | - | - | 2,982 |
| Total | 9,301 | 1,509 | 9,201 | 10,522 | 82,651 | 81,838 | 2,844 | 2,689 | 4,508 | 26,602 | 387 | 162 | 99 | 232,313 |

TABLE 16. Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefit with No Earnings Reported, by Province, Sex and Average Weekly Insurable Earnings

TABLEAU 16. Nombre de bénéficiaires qui perçoivent des prestations ordinaires sans aucune autre rémunération, selon la province, le sexe et moyenne de la rémunération hebdomadaire assurable

June - 1975 - Juin

| Province and sex Province et sexe | Average weekly insurable earnings(dollars) Moyenne de la rémunération hebdomadaire assurable(dollars) | | | | | | | | | |
|---|--|--------|--------|--------|---------|---------|---------|---------|-------|---------|
| | -50 | 50-69 | 70-89 | 90-109 | 110-129 | 130-149 | 150-169 | 170-184 | 185 | Total |
| | Nfld. - T.-N. T. | 587 | 1,836 | 5,046 | 5,739 | 4,557 | 4,039 | 5,225 | 3,548 | 226 |
| M. | 63 | 462 | 1,771 | 3,470 | 3,646 | 3,568 | 4,952 | 3,351 | 219 | 21,502 |
| F. | 524 | 1,374 | 3,275 | 2,269 | 911 | 471 | 273 | 197 | 7 | 9,301 |
| P.E.I. - Î. P.-É. T. | 103 | 422 | 771 | 673 | 505 | 337 | 278 | 201 | 11 | 3,301 |
| M. | 8 | 76 | 285 | 373 | 373 | 276 | 228 | 164 | 9 | 1,792 |
| F. | 95 | 346 | 486 | 300 | 132 | 61 | 50 | 37 | 2 | 1,509 |
| N.S. - N.-É. T. | 515 | 2,144 | 4,148 | 4,162 | 3,106 | 2,641 | 3,232 | 2,499 | 94 | 22,541 |
| M. | 57 | 408 | 1,299 | 2,181 | 2,169 | 2,135 | 2,835 | 2,173 | 83 | 13,340 |
| F. | 458 | 1,736 | 2,849 | 1,981 | 957 | 506 | 397 | 326 | 11 | 9,201 |
| N.B. - N.-B. T. | 742 | 2,594 | 4,952 | 4,841 | 4,095 | 3,453 | 4,241 | 2,966 | 102 | 27,986 |
| M. | 53 | 379 | 1,389 | 2,770 | 3,118 | 2,960 | 3,955 | 2,748 | 92 | 17,464 |
| F. | 689 | 2,215 | 3,563 | 2,071 | 977 | 493 | 286 | 218 | 10 | 10,522 |
| Qué. T. | 2,713 | 11,202 | 29,577 | 37,482 | 32,638 | 25,665 | 33,389 | 28,812 | 1,621 | 203,099 |
| M. | 320 | 1,809 | 7,518 | 16,506 | 19,962 | 18,622 | 28,876 | 25,414 | 1,421 | 120,448 |
| F. | 2,393 | 9,393 | 22,059 | 20,976 | 12,676 | 7,043 | 4,513 | 3,398 | 200 | 82,651 |
| Ont. T. | 2,329 | 8,446 | 19,703 | 28,740 | 29,121 | 25,955 | 34,883 | 32,972 | 2,248 | 184,397 |
| M. | 318 | 1,322 | 3,960 | 8,938 | 13,000 | 16,144 | 28,048 | 28,828 | 2,001 | 102,559 |
| F. | 2,011 | 7,124 | 15,743 | 19,802 | 16,121 | 9,811 | 6,835 | 4,144 | 247 | 81,838 |
| Man. T. | 92 | 394 | 921 | 1,371 | 1,307 | 1,173 | 1,568 | 1,613 | 112 | 8,551 |
| M. | 19 | 115 | 311 | 657 | 809 | 881 | 1,350 | 1,462 | 103 | 5,707 |
| F. | 73 | 279 | 610 | 714 | 498 | 292 | 218 | 151 | 9 | 2,844 |
| Sask. T. | 99 | 297 | 708 | 1,168 | 989 | 809 | 967 | 1,002 | 74 | 6,113 |
| M. | 16 | 53 | 209 | 455 | 493 | 547 | 780 | 811 | 60 | 3,424 |
| F. | 83 | 244 | 499 | 713 | 496 | 262 | 187 | 191 | 14 | 2,689 |
| Alta. - Alb. T. | 99 | 445 | 878 | 1,467 | 1,745 | 1,820 | 2,643 | 3,161 | 280 | 12,538 |
| M. | 21 | 71 | 207 | 487 | 825 | 1,208 | 2,206 | 2,763 | 242 | 8,030 |
| F. | 78 | 374 | 671 | 980 | 920 | 612 | 437 | 398 | 38 | 4,508 |
| B.C. - C.-B. T. | 581 | 2,340 | 4,430 | 7,901 | 9,456 | 9,615 | 14,692 | 16,137 | 1,008 | 66,160 |
| M. | 72 | 380 | 960 | 2,256 | 3,770 | 5,502 | 11,649 | 14,093 | 876 | 39,558 |
| F. | 509 | 1,960 | 3,470 | 5,645 | 5,686 | 4,113 | 3,043 | 2,044 | 132 | 26,602 |
| Yukon T. | 4 | 19 | 48 | 107 | 119 | 145 | 206 | 297 | 10 | 955 |
| M. | - | 2 | 9 | 46 | 54 | 71 | 150 | 227 | 9 | 568 |
| F. | 4 | 17 | 39 | 61 | 65 | 74 | 56 | 70 | 1 | 387 |
| N.W.T. - T. N.-O. T. | 1 | 23 | 36 | 78 | 68 | 61 | 73 | 75 | 18 | 433 |
| M. | - | 10 | 16 | 40 | 40 | 40 | 55 | 53 | 17 | 271 |
| F. | 1 | 13 | 20 | 38 | 28 | 21 | 18 | 22 | 1 | 162 |
| Outside Canada - Extérieur du Canada. T. | - | 9 | 19 | 22 | 25 | 31 | 49 | 84 | 4 | 243 |
| M. | - | 5 | 4 | 6 | 13 | 16 | 32 | 64 | 4 | 144 |
| F. | - | 4 | 15 | 16 | 12 | 15 | 17 | 20 | - | 99 |
| Total T. | 7,865 | 30,171 | 71,237 | 93,751 | 87,731 | 75,744 | 101,446 | 93,367 | 5,808 | 567,120 |
| M. | 947 | 5,092 | 17,938 | 38,185 | 48,272 | 51,970 | 85,116 | 82,151 | 5,136 | 334,807 |
| F. | 6,918 | 25,079 | 53,299 | 55,566 | 39,459 | 23,774 | 16,330 | 11,216 | 672 | 232,313 |

TABLE 17. Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefit with No Earnings Reported by Province, Sex and Continuous Weeks on Claim

TABLEAU 17. Nombre de bénéficiaires qui perçoivent des prestations ordinaires sans aucune autre rémunération selon la province, le sexe et les semaines de prestations continues

June - 1975 - Juin

| Province and sex — Province et sexe | Continuous weeks on claim — Semaines de prestations continues | | | | | | | | | |
|---|---|---------|---------|---------|---------|--|------|-------|-----|-------|
| | Number — Nombre | | | | | Per cent distribution — Répartition en pourcentage | | | | |
| | 1-4 | 5-13 | 14-26 | 27+ | Total | 1-4 | 5-13 | 14-26 | 27+ | Total |
| TOTAL | 46,781 | 172,417 | 183,773 | 164,149 | 567,120 | 8 | 30 | 32 | 29 | 100 |
| M. | 27,485 | 100,984 | 109,869 | 96,469 | 334,807 | 8 | 30 | 33 | 29 | 100 |
| F. | 19,296 | 71,433 | 73,904 | 67,680 | 232,313 | 8 | 31 | 32 | 29 | 100 |
| Newfoundland - Terre-Neuve | 1,798 | 5,990 | 8,184 | 14,831 | 30,803 | 6 | 19 | 27 | 48 | 100 |
| M. | 1,413 | 4,387 | 5,709 | 9,993 | 21,502 | 7 | 20 | 27 | 46 | 100 |
| F. | 385 | 1,603 | 2,475 | 4,838 | 9,301 | 4 | 17 | 27 | 52 | 100 |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Edouard | 212 | 770 | 1,018 | 1,301 | 3,301 | 6 | 23 | 31 | 39 | 100 |
| M. | 103 | 413 | 598 | 678 | 1,792 | 6 | 23 | 33 | 38 | 100 |
| F. | 109 | 357 | 420 | 623 | 1,509 | 7 | 24 | 28 | 41 | 100 |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse | 1,759 | 6,605 | 7,729 | 6,448 | 22,541 | 8 | 29 | 34 | 29 | 100 |
| M. | 1,093 | 4,026 | 4,635 | 3,586 | 13,340 | 8 | 30 | 35 | 27 | 100 |
| F. | 666 | 2,579 | 3,094 | 2,862 | 9,201 | 7 | 28 | 34 | 31 | 100 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick | 1,376 | 5,633 | 7,290 | 13,687 | 27,986 | 5 | 20 | 26 | 49 | 100 |
| M. | 734 | 3,292 | 4,633 | 8,805 | 17,464 | 4 | 19 | 27 | 50 | 100 |
| F. | 642 | 2,341 | 2,657 | 4,882 | 10,522 | 6 | 22 | 25 | 46 | 100 |
| Québec | 16,134 | 58,788 | 61,793 | 66,384 | 203,099 | 8 | 29 | 30 | 33 | 100 |
| M. | 8,775 | 34,102 | 37,628 | 39,943 | 120,448 | 7 | 28 | 31 | 33 | 100 |
| F. | 7,359 | 24,686 | 24,165 | 26,441 | 82,651 | 9 | 30 | 29 | 32 | 100 |
| Ontario | 16,922 | 62,283 | 66,572 | 38,620 | 184,397 | 9 | 34 | 36 | 21 | 100 |
| M. | 10,092 | 35,035 | 37,809 | 19,623 | 102,559 | 10 | 34 | 37 | 19 | 100 |
| F. | 6,830 | 27,248 | 28,763 | 18,997 | 81,838 | 8 | 33 | 35 | 23 | 100 |
| Manitoba | 850 | 3,392 | 2,894 | 1,415 | 8,551 | 10 | 40 | 34 | 17 | 100 |
| M. | 539 | 2,236 | 1,994 | 938 | 5,707 | 9 | 39 | 35 | 16 | 100 |
| F. | 311 | 1,156 | 900 | 477 | 2,844 | 11 | 41 | 32 | 17 | 100 |
| Saskatchewan | 537 | 2,307 | 2,043 | 1,226 | 6,113 | 9 | 38 | 33 | 20 | 100 |
| M. | 258 | 1,292 | 1,179 | 695 | 3,424 | 8 | 38 | 34 | 20 | 100 |
| F. | 279 | 1,015 | 864 | 531 | 2,689 | 10 | 38 | 32 | 20 | 100 |
| Alberta | 1,446 | 5,749 | 4,078 | 1,265 | 12,538 | 12 | 46 | 33 | 10 | 100 |
| M. | 879 | 3,645 | 2,705 | 801 | 8,030 | 11 | 45 | 34 | 10 | 100 |
| F. | 567 | 2,104 | 1,373 | 464 | 4,508 | 13 | 46 | 30 | 10 | 100 |
| British Columbia - Colombie-Britannique .. | 5,633 | 20,430 | 21,631 | 18,466 | 66,160 | 9 | 31 | 33 | 28 | 100 |
| M. | 3,533 | 12,277 | 12,660 | 11,088 | 39,558 | 9 | 31 | 32 | 28 | 100 |
| F. | 2,100 | 8,153 | 8,971 | 7,378 | 26,602 | 8 | 31 | 34 | 28 | 100 |
| Yukon | 47 | 225 | 324 | 359 | 955 | 5 | 24 | 34 | 38 | 100 |
| M. | 26 | 124 | 197 | 221 | 568 | 5 | 22 | 35 | 39 | 100 |
| F. | 21 | 101 | 127 | 138 | 387 | 5 | 26 | 33 | 36 | 100 |
| Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest | 56 | 151 | 121 | 105 | 433 | 13 | 35 | 28 | 24 | 100 |
| M. | 37 | 93 | 64 | 77 | 271 | 14 | 34 | 24 | 28 | 100 |
| F. | 19 | 58 | 57 | 28 | 162 | 12 | 36 | 35 | 17 | 100 |
| Outside Canada - Extérieur du Canada | 11 | 94 | 96 | 42 | 243 | 5 | 39 | 40 | 17 | 100 |
| M. | 3 | 62 | 58 | 21 | 144 | 2 | 43 | 40 | 15 | 100 |
| F. | 8 | 32 | 38 | 21 | 99 | 8 | 32 | 38 | 21 | 100 |

APPENDIX I

Unemployment Insurance in Canada

Unemployment Insurance has been part of Canada's social and economic life since the Unemployment Insurance Act was passed in 1940. Since that time the basic structure of the Act has remained unaltered. Various amendments have brought new categories of workers into the plan and contributions and benefit rates have been raised periodically to keep abreast of changing economic conditions.

In 1968, when Parliament approved upward revisions of both contributions and benefit rates, and broadened the scope of coverage, the Unemployment Insurance Commission was instructed to carry out a full scale investigation of that program and to recommend appropriate changes in philosophy and structure. The Unemployment Insurance Act, 1971, effective June 27, 1971, was the result of extensive studies, the basic objectives being:

- (a) to provide assistance to cope with the contingency of an interruption of earnings resulting from unemployment, illness or pregnancy.
- (b) to co-operate with other agencies engaged in social development.

Coverage

Under the Unemployment Insurance Act, 1971 coverage is universal for all regular members of the labour force for whom there exists an employer-employee relationship. There is only one measure of inconsiderable employment, i.e. less than 20 % of the maximum weekly insurable earnings or 20 times the provincial hourly minimum wage, whichever is the lesser.

The maximum weekly insurable earnings of an insured person is:

- (a) for the year 1972, one hundred and fifty dollars;
- (b) for each year thereafter, one hundred and fifty dollars multiplied by an annual Earnings Index as determined by the average of wages and salaries paid to employees in Canada.

Universality became effective January 2, 1972. Coverage, contributions and benefit entitlement cease for a person:

- (a) at the age of 70, or
- (b) to whom a retirement pension under the Canada Pension Plan or the Quebec Pension Plan has at any time become payable

Benefits

An insured person qualifies to receive benefit if he (a) has had eight or more weeks of insurable employment in his qualifying period(1) and (b) has had an interruption of earnings from employment. A claim-

- (1) The qualifying period of an insured person is the shorter of:
 - (a) the period of fifty-two weeks that immediately precedes the commencement of an initial benefit period, and
 - (b) the period that begins on the commencement date of an immediately preceding initial benefit period and ends with the end of the week preceding the commencement of an initial benefit period.

APPENDICE I

L'assurance-chômage au Canada

L'assurance-chômage est entrée dans la vie économique et sociale du Canada avec l'adoption de la Loi sur l'assurance-chômage en 1940. Depuis cette date, la structure fondamentale de la Loi est demeurée inchangée. Diverses modifications ont assujéti au régime de nouvelles catégories de travailleurs et les taux de cotisation et de prestation ont été périodiquement relevés avec l'évolution de la situation économique.

En 1968, année où le Parlement a approuvé l'augmentation des cotisations et des prestations et étendu le champ d'application du régime, la Commission d'assurance-chômage a reçu pour mandat de soumettre tout le régime à un examen approfondi et de proposer une nouvelle conception et de nouvelles structures. La Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, qui est entrée en vigueur le 27 juin 1971, est le fruit d'études poussées; ses objectifs fondamentaux sont de

- a) prévoir du secours dans l'éventualité d'une interruption du revenu due au chômage, à la maladie ou à la maternité
- b) prévoir une franche collaboration avec d'autres organismes s'occupant de progrès social.

Champ d'application

En vertu de la Loi sur l'assurance-chômage de 1971, le régime s'étend à tous les effectifs réguliers de la population active pour lesquels il existe une relation employeur-employé. Il n'y a qu'un seul critère d'emploi négligeable, à savoir une rémunération inférieure à 20 % du maximum de la rémunération hebdomadaire assurable ou à 20 fois le salaire horaire minimum dans la province, selon le moindre des deux.

Le maximum de la rémunération hebdomadaire assurable d'un assuré est,

- a) pour l'année 1972, de \$150;
- b) pour chacune des années suivantes le produit de \$150 par l'indice de rémunération de l'année (cet indice est fondé sur la moyenne des rémunérations versées aux travailleurs du Canada).

L'universalité du régime était réalisée le 2 janvier 1972. La protection, les contributions et l'admissibilité aux prestations cessent pour une personne

- a) qui a 70 ans, ou
- b) qui a déjà acquis le droit de percevoir une pension ou rente de retraite en vertu du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec.

Prestations

Un assuré remplit les conditions requises pour recevoir des prestations en vertu de la présente loi a) s'il a exercé un emploi assurable pendant huit semaines ou plus au cours de sa période de référence(1) et b) s'il y a eu arrêt de la

- (1) La période de référence d'un assuré est la plus courte des périodes suivantes:
 - a) la période de 52 semaines qui précède le début d'une période initiale de prestations, et
 - b) la période qui débute en même temps que la période initiale de prestations précédente et se termine à la fin de la semaine précédent le début d'une période initiale de prestations.

claimant is an insured person who applies for or is in receipt of benefit. A "major attachment" claimant is a claimant who has been employed in insurable employment for twenty or more weeks in his qualifying period. A claimant with eight or more weeks but less than twenty weeks of insurable employment in his qualifying period is a "minor attachment" claimant. Major attachment claimants are eligible for a wider range of benefit that includes a prepayment of 3 weeks of regular benefit for work-shortage lay-offs, benefit payments when the interruption of earnings was caused by illness or pregnancy, and 3 weeks retirement benefit for older workers.

A claimant can draw to a maximum of 51 weeks of benefit depending upon his employment history, prevailing economic conditions and providing he meets the conditions of availability and capability.

When a person (qualified to receive benefit) applies for benefit an initial benefit period is established and benefits are payable for each week of unemployment of the claimant that falls in the initial benefit period.

The length of an initial benefit period is based on the number of weeks of insurable employment of the claimant in his qualifying period as shown in following table.

| Weeks of insurable employment in qualifying period — Semaines d'emploi assurable de la période de référence | Length of initial benefit period — Durée de la période initiale de prestations | Maximum number of weeks for which initial benefits may be paid — Nombre maximum de semaines pour lesquelles des prestations initiales peuvent être servies |
|---|---|--|
| weeks — semaines | | |
| 8 to — à 15 | 18 | 8 |
| 16 | 20 | 9 |
| 17 | 22 | 10 |
| 18 | 24 | 11 |
| 19 | 26 | 12 |
| 20 or more — ou plus | 29 | 15 |

Table 1 also shows the maximum number of weeks for which initial benefits may be paid. A claimant is not entitled to be paid benefit until following the commencement of the initial benefit period he has served a two week waiting period that begins with a week of unemployment for which benefits would otherwise be payable.

A major attachment claimant may be paid benefits in advance for the three weeks that immediately follow his waiting period if:

- (a) his interruption of earnings was due to a shortage of work;
- (b) at the time of his interruption of earnings neither he nor his employer expected that he would be re-employed by that employer for a period of at least five weeks after his interruption of earnings;
- (c) he has served the two week waiting period; and
- (d) at the termination of his waiting period

rémunération provenant de son emploi. Le prestataire est un assuré qui est demandeur ou bénéficiaire de prestations. Le prestataire de la première catégorie est celui qui a exercé un emploi assurable pendant au moins 20 semaines au cours de sa période de référence. Le prestataire qui a exercé un emploi assurable pendant au moins huit semaines et moins de vingt semaines au cours de sa période de référence est appelé prestataire de la deuxième catégorie. Les prestataires de la première catégorie sont admissibles à un plus vaste éventail de prestations, soit 3 prestations ordinaires hebdomadaires payées par anticipation pour licenciement en cas de pénurie de travail, des prestations si la rémunération cesse pour cause de maladie ou de grossesse et 3 prestations hebdomadaires de retraite payables aux travailleurs âgés.

Un prestataire peut retirer des prestations pendant une période maximum de 51 semaines selon l'emploi qu'il occupait, la situation économique du moment et pourvu qu'il satisfasse aux conditions de disponibilité et de capacité.

Lorsqu'une personne, qui remplit les conditions requises pour recevoir des prestations, formule une demande de prestations, une période initiale est établie et les prestations sont payables pour chaque semaine de chômage qui tombe dans la période initiale de prestations.

La durée d'une période initiale de prestations est déterminée en fonction du nombre de semaines d'emploi assurable du prestataire au cours de sa période de référence tel qu'indiqué au tableau suivant.

Le tableau 1 donne aussi le nombre maximum de semaines pour lesquelles des prestations initiales peuvent être servies. Un prestataire n'est pas admissible au service des prestations tant que ne s'est pas écoulé à la suite de l'ouverture de cette période initiale de prestations, un délai de carence de deux semaines qui débute par une semaine de chômage pour laquelle des prestations devraient sans cela être servies.

Des prestations anticipées peuvent être servies par un prestataire de la première catégorie pour les trois semaines qui suivent le délai de carence

- a) si l'arrêt de rémunération était dû à une pénurie de travail,
- b) si, au moment de l'arrêt de sa rémunération, ni lui ni son employeur ne prévoyaient qu'il serait employé de nouveau par cet employeur avant qu'il se soit écoulé cinq semaines depuis l'arrêt de sa rémunération,
- c) si le délai de carence a été pour lui de deux semaines, et
- d) si, à la fin du délai de carence,

- (1) he is not employed in employment that would continue
- (2) he is capable and available for work, and
- (3) he is not disentitled or disqualified from receiving benefit.

Sickness benefit is available for a maximum of 15 weeks for "major attachment" claimants who have suffered an interruption of earnings due to illness, injury or quarantine (excluding Workmen's Compensation). If a person is taken ill while on regular claim, sickness benefit is available but the combined duration of benefits during the initial benefit period cannot exceed 15 weeks.

Maternity benefit is available for 8 weeks before confinement, the week of confinement and 6 weeks after, to women who are major attachment claimants. They must also have been attached to the labour force at least 10 of the 20 weeks prior to the 30th week before the expected date of confinement.

Retirement benefit is available for 3 weeks. It is paid in a lump sum to major attachment claimants who are 70 years of age or over or to whom a retirement pension has become payable under the Canada Pension Plan or Quebec Pension Plan. In the case of those 70 or over, the application must be within 32 weeks after the 70th birthday as employment weeks are no longer earned after that time. The benefit is paid without a waiting period and without regard to earnings or availability.

The benefit rate for all claims will be 66 2/3 % of the average weekly insurable earnings in the qualifying period with a floor of \$20 per week. For claimants with dependants and whose average qualifying earnings are equal to or less than one-third of the maximum weekly insurable earnings, the benefit rate is 75 %.

Work-related income in excess of 25 % of the weekly benefit rate is deducted. However, when advance benefits are paid to major attachment claimants, any income (as well as availability and capability requirements) in respect of the weeks for which benefit is payable is disregarded and such weeks are deemed weeks of unemployment. In the case of sickness and maternity, proceeds of wage loss policies are not deducted during the waiting period but are deducted after the waiting period; all work-related income is deducted during both the waiting period and after the waiting period has been served.

An initial benefit period is terminated when:

- (a) the claimant has been paid benefits for the maximum number of weeks for which initial benefits may be paid, or
- (b) the benefit period would otherwise terminate, whichever is the earlier.

Immediately following the termination of an initial benefit period, that initial benefit period is re-established for a further period of ten weeks. Benefits are payable at the rates and subject to the provisions applicable to the payment of benefits in an initial benefit period. However, a claimant is not entitled to be paid for any working day for which he fails to prove that he was capable of and available for work and unable to find suitable employment. A re-established initial benefit period is terminated if no benefit is payable to the claimant for a period of four consecutive weeks otherwise than because:

- (a) he was incapable of work because of illness or injury

- (1) il n'exerce pas un emploi qui doit se poursuivre,
- (2) il est capable de travailler et disponible à cette fin, et
- (3) il n'est ni inadmissible, ni exclu du bénéfice de prestations.

Les prestations de maladie sont payables pour un maximum de 15 semaines aux prestataires de la première catégorie dont l'arrêt de rémunération est dû à la maladie, à des blessures corporelles ou à une mise en quarantaine (non compris l'indemnisation des accidents du travail). Si une personne tombe malade pendant qu'elle reçoit des prestations ordinaires, elle a droit aux prestations de maladie, mais la somme de deux périodes de prestation ne doit pas dépasser 15 semaines.

Des prestations de maternité sont versées aux femmes de la première catégorie pour les huit semaines qui précèdent l'accouchement, pour la semaine de l'accouchement et pour les six semaines qui suivent. Ces femmes doivent aussi avoir été actives pendant au moins 10 des 20 semaines qui précèdent la 30^e semaine antérieure à la date prévue de l'accouchement.

Les prestations de retraite sont payables pour trois semaines. Elles sont versées forfaitairement aux prestataires de la première catégorie qui sont âgés de 70 ans ou plus ou qui ont déjà acquis le droit de percevoir une pension courante de retraite en vertu du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec. Dans le cas des personnes de plus de 70 ans, la demande de prestations doit être faite dans les 32 semaines qui suivent le 70^e anniversaire, car les semaines d'emploi ne sont plus assurables après ce temps. Les prestations sont versées sans délai de carence et sans égard à la rémunération ou à la disponibilité.

Les taux de prestations seront les mêmes pour tous, soit 66 2/3 % de la rémunération moyenne assurable pendant la période de référence, le minimum étant de \$20 par semaine. Dans le cas des prestataires avec personnes à charge dont la rémunération moyenne assurable est égale ou inférieure au tiers du maximum de la rémunération hebdomadaire assurable, le taux des prestations est de 75 %.

Le revenu provenant d'un travail qui dépasse 25 % du taux des prestations hebdomadaires est déduit. Toutefois, lorsque des prestations sont payées par anticipation aux prestataires de la première catégorie, on ne tient pas compte de tout revenu (ainsi que des conditions de disponibilité et de capacité) à l'égard des semaines pour lesquelles des prestations doivent être servies et ces semaines sont censées être des semaines de chômage. En cas de maladie et de maternité, le produit de toute assurance-salaire n'est pas déduit pendant la période de carence, mais il l'est après; tout revenu provenant du travail est déduit pendant et après la période de carence.

Une période initiale de prestations prend fin à celle des deux dates suivantes qui est antérieure à l'autre,

- a) la date à laquelle le prestataire a perçu des prestations pour le nombre maximum de semaines pour lesquelles des prestations initiales peuvent être payées;
- b) la date à laquelle cette période se trouverait autrement terminée.

Dès l'expiration d'une période initiale de prestations, il est établi un complément de cette période initiale de prestations pour une durée de dix semaines. Des prestations doivent être servies aux taux et sous réserve des dispositions applicables au service des prestations au cours d'une période initiale des prestations. Toutefois, un prestataire n'est pas admissible à toucher des prestations s'il ne prouve pas qu'il était capable de travailler et disponible à cette fin mais ne pouvait pas obtenir d'emploi convenable ce jour-là. Le complément d'une période initiale de prestations prend fin si le bénéficiaire ne touche pas de prestations pour quatre semaines consécutives pour toute autre raison que l'une des suivantes:

- a) il était incapable de travailler par suite de maladie ou blessure,

- (b) she was disentitled to benefit (maternity claim),
- (c) he was fully employed during such period, or
- (d) recovery of overpayment.

Otherwise a re-established benefit period terminates at the end of 10 weeks and an extended benefit period is established for the claimant.

An extended benefit period is divided into three phases. The number of weeks of benefit to which a claimant is entitled to depends:

- (a) in the first phase:
 - upon the number of weeks of insurable employment in his qualifying period. The claimant must be a major attachment claimant. The duration of this phase is 2 weeks plus one week for every 2 insured weeks in excess of 20 in his qualifying period. The maximum duration is 18 weeks.
- (b) in the second phase:
 - (on completion of the first phase for a major attachment claimant, or on termination of a re-established benefit period for a minor attachment claimant)

for claimants who reside in Canada

- upon the national(1) rate of unemployment. If the national rate is more than 4 % but not more than 5 % - 4 weeks; if the national rate is more than 5 % - 8 weeks. Duration is determined at the time phase two commences.

(c) in the third phase:

- (on completion of phase two)
- (for claimants who reside in Canada)
- upon the regional rate(2) of unemployment. Sixteen UIC regions in Canada have been established. The rate of unemployment in the region where the claimant resides is called the regional rate.

Benefit is payable when (a) the regional rate exceeds 4 % and (b) the regional rate exceeds the national rate(2) by more than one percentage point.

Six weeks of benefit are payable when the difference between the regional and national rates are less than or equal to 2 %. Twelve weeks are payable when the difference is greater than 2 % but less than or equal to 3 %. Eighteen weeks are payable when the difference exceeds 3 per cent.

Each month regional and national unemployment rates are computed. The extended benefit period terminates when the regional rate becomes 4 % or less or when the difference between the regional and national rate becomes one percentage point or less.

The rate of weekly benefit payable in the extended benefit period to a claimant without a dependant is 66 2/3 % of the average weekly insurable earnings in the qualifying period; for a claimant with a dependant the rate is 75 %. The minimum weekly amount of benefit payable is 20 dollars - the maximum

(1) seasonally adjusted 3 month moving average of the national rate of unemployment (Labour Force Survey).
(2) unadjusted for seasonality - 12 month moving average (Labour Force Survey).

- b) il était inadmissible au bénéfice des prestations (demande de prestations pour maternité),
- c) il était employé à plein temps durant cette période, ou
- d) il remboursait un trop perçu.

Autrement, le complément d'une période initiale de prestations se termine à la fin des dix semaines et une période de prolongation des prestations est établie au profit du prestataire.

La période de prolongation des prestations est divisée en trois phases. Le nombre de semaines de prestations auxquelles le prestataire a droit dépend:

- a) dans la première phase:
 - du nombre de semaines d'emploi assurables au cours de sa période de référence. Le prestataire doit appartenir à la première catégorie. La durée de cette phase est de deux semaines, plus une semaine pour chaque deux semaines assurées supérieure à 20 au cours de sa période de référence. La durée maximale est de 18 semaines.
- b) dans la deuxième phase:
 - (après la première phase dans le cas d'un prestataire de la première catégorie, ou à la fin du complément d'une période de prestations dans le cas d'un prestataire de la deuxième catégorie).

pour les prestataires qui résident au Canada

- du taux national du chômage(1). Si le taux national dépasse 4 % mais n'excède pas 5 %, l'augmentation sera de 4 semaines; si le taux national dépasse 5 %, elle sera de 8 semaines. La durée est fixée au moment où la phase 2 commence.

c) dans la troisième phase:

- (après la phase deux)
- (pour les prestataires qui résident au Canada)
- du taux régional de chômage(2). Seize régions ont été créées au Canada. Le taux de chômage dans la région où le prestataire réside est appelé taux régional.

La prestation est servie lorsque a) le taux régional dépasse 4 % et b) le taux régional dépasse le taux national(2) de plus d'un point de pourcentage.

Six semaines de prestations sont servies lorsque la différence entre le taux régional et le taux national est inférieure à 2 % ou égale à ce pourcentage. Douze semaines sont servies lorsque la différence est de plus de 2 % mais est inférieure ou égale à 3 %. Dix-huit semaines sont servies lorsque la différence est supérieure à 3 %.

Les taux régional et national de chômage sont calculés tous les mois. La période de prolongation des prestations prend fin lorsque le taux régional atteint 4 % ou moins ou lorsque la différence entre le taux régional et le taux national est de un point de pourcentage ou moins.

Le taux des prestations hebdomadaires payables à un prestataire pour une semaine qui tombe dans une période de prolongation des prestations est de soixante-six et deux-tiers pour cent de la moyenne des rémunérations hebdomadaires assurables pour un prestataire n'ayant personne à charge et de 75% dans le cas d'un prestataire

(1) Moyenne mobile sur trois mois, données désaisonnalisées (enquête sur la main-d'oeuvre).
(2) Moyenne mobile sur douze mois, données brutes (enquête sur la main-d'oeuvre).

amount can not exceed 66 2/3 % of the maximum weekly insurable earnings.

A claimant is not entitled to be paid benefit for any working day in a week in an extended benefit period for which he fails to prove that he is capable of and available for work and unable to find suitable employment. An extended benefit period is terminated if no benefit is payable to the claimant for a period of four consecutive weeks otherwise than because

- (a) he was incapable of work because of illness or injury,
- (b) she was disentitled to benefit (maternity claim), or
- (c) recovery of overpayment.

The maximum number of weeks for which benefit may be paid is 51 weeks.

Financing

Employers and employees absorb the benefit cost for initial benefits as well as the administration cost, with the employer rate being 1.4 times the employee rate. The government share is confined to the benefit cost for extended benefits as well as the excess cost of initial benefits that are due to a national unemployment rate greater than 4 per cent. There is no fund and employer and employee contributions are adjusted annually. National Revenue/Taxation commenced collection of the contributions effective January 2, 1972. Persons formerly not contributing either because of their occupation or by virtue of being over the salary ceiling will pay a preferred rate for the first 3 years. For those who had been occupationally excluded, the preferred rate is portable. However, in the case of persons formerly excluded because of the salary ceiling, the preferred rate continues only so long as the employee remains with the January 2, 1972, employer. An experience rating formula for large employers may be introduced whereby the premium to be paid by an employer for a year will be related to the average yearly lay-off experience of that employer.

The rates of premium for a year are calculated in terms of a percentage of the insurable earnings in that year.

Claimant Assistance Program

The Commission will develop and administer a claimant assistance program to assist claimants to become more employable by providing information and guidance in job searching and by directing claimants, when appropriate, to agencies for job placement, counselling or financial assistance.

ayant une personne à charge. La prestation hebdomadaire minimum ne doit pas être inférieure à \$20 ni supérieure à 66 2/3 % du maximum de la rémunération hebdomadaire assurable.

Un prestataire n'est pas admissible au service des prestations pour aucun jour ouvrable d'une semaine d'une période de prolongation des prestations s'il ne prouve pas qu'il était capable de travailler et disponible à cette fin mais ne pouvait pas obtenir d'emploi convenable ce jour-là. Une période de prolongation des prestations d'un prestataire prend fin s'il ne touche pas de prestations pour quatre semaines consécutives pour tout autre raison que l'une des suivantes:

- a) il était incapable de travailler par suite de maladie ou de blessure
- b) il était inadmissible au bénéfice des prestations (demande de prestations pour maternité), ou
- c) il remboursait un trop perçu.

Le nombre maximum de semaines pour lesquelles des prestations peuvent être servies est de 51 semaines.

Financement

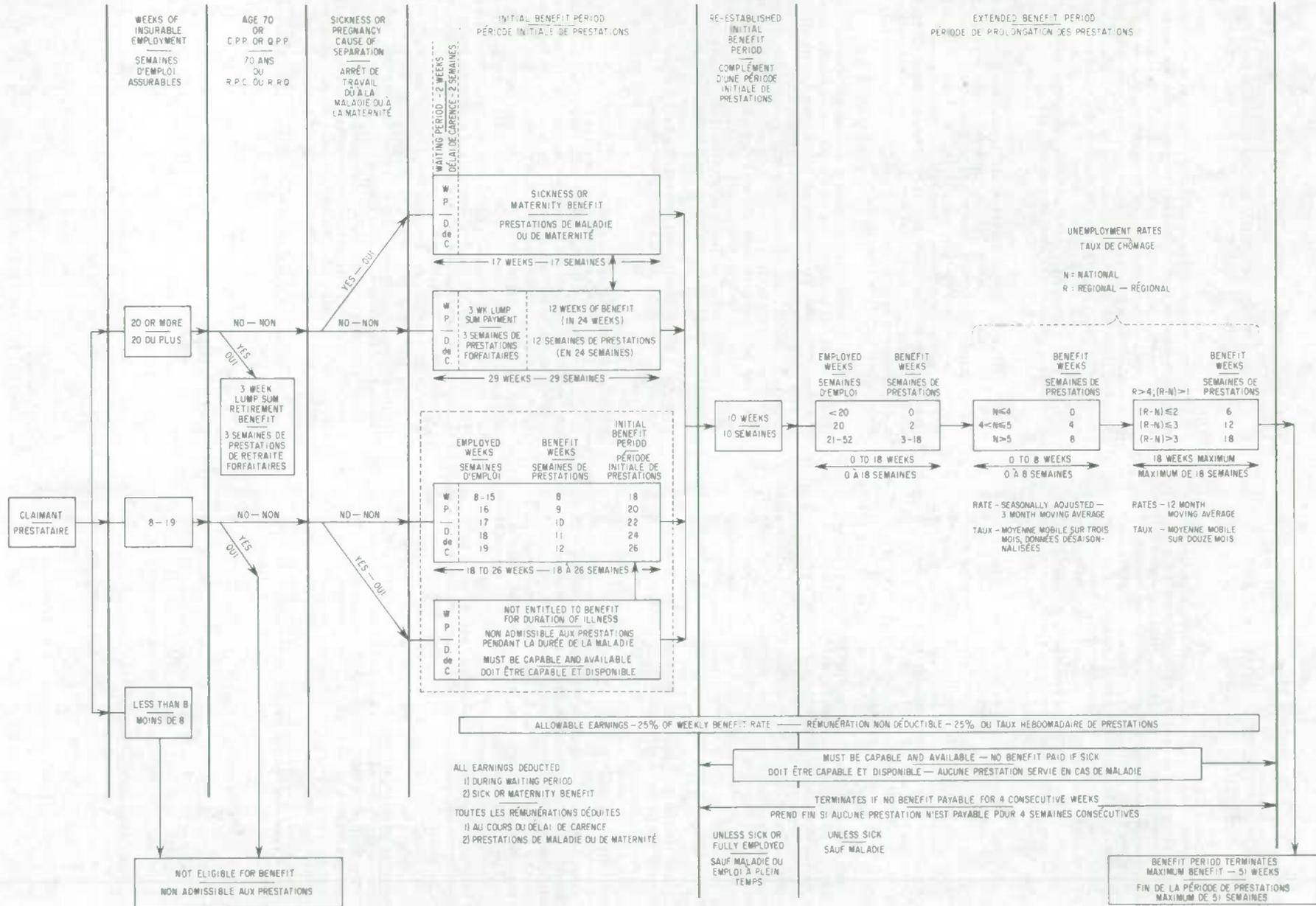
Les employeurs et les employés absorbent le coût des prestations initiales ainsi que les frais d'administration, la cotisation patronale étant égale à 1.4 fois la cotisation ouvrière. Le gouvernement prend en charge le coût des prestations prolongées de même que l'excédent du coût des prestations initiales qui doivent être servies lorsque le taux national de chômage dépasse 4 %. Il n'y a pas de fond et les contributions de l'employeur et de l'employé sont ajustées annuellement. Le ministère du Revenu national (Impôt) a commencé à recueillir les contributions à compter du 2 janvier 1972. Les personnes qui ne versaient aucune cotisation en raison de leur profession ou du plafond salarial paieront un taux préférentiel les trois premières années. Dans le cas des personnes qui ont été exclues en raison de leur profession, le taux préférentiel est mobile. Toutefois, dans le cas des personnes exclues en raison du plafond salarial, le taux préférentiel ne reste en vigueur que si l'employé demeure au service de l'employeur pour lequel il travaillait le 2 janvier 1972. Un système de taux particulier pour les employeurs importants pourra être établi en vertu duquel la cotisation à payer par un employeur pour une année sera proportionnée à la moyenne des mises à pied annuelles de cet employeur.

Les taux de cotisations d'une année sont exprimés en pourcentage des rémunérations assurables de l'année.

Programme d'aide aux prestataires

La Commission organisera et appliquera un programme d'aide aux prestataires en vue d'améliorer leurs possibilités de trouver un emploi, en leur fournissant renseignements et conseils pour la recherche d'un emploi et en les adressant, lorsqu'il y a lieu, à des organismes s'occupant de placement, d'orientation ou d'aide financière.

UNEMPLOYMENT INSURANCE BENEFIT PRESTATIONS D'ASSURANCE-CHÔMAGE



APPENDIX II

Comparing Unemployment Statistics with Data from the Unemployment Insurance Commission

The monthly Labour Force Survey (LFS) is the source of the official measure of unemployment in Canada. Comparisons are frequently made between the number of unemployed persons as reported by the LFS and the number of unemployment insurance claimants or beneficiaries. The numbers in the series seldom coincide, and misleading inferences are often drawn about the accuracy of the measures. However, the series are not intended to measure the same characteristics or identical populations and therefore, direct comparisons are not valid.

The populations to which the LFS and Unemployment Insurance Commission (UIC) data refer are somewhat different in several respects. The Labour Force Survey covers the civilian population 14 years of age and over, including self-employed persons but excluding the institutional population and persons living in the Yukon, Northwest Territories and Indian reserves. The insured population comprises the paid worker segment of the labour force(1), including members of the armed forces.

Further problems in comparing the LFS unemployed and the UIC claimants and beneficiaries result from the fact that there are significant differences in the meaning of the terms "unemployed", "claimant" and "beneficiary". Not all the LFS unemployed are UIC claimants (beneficiaries), and conversely, not all UIC claimants (beneficiaries) are included in the LFS unemployed. According to LFS definitions, some UIC claimants may be "employed", while others may be "not in the labour force".

The composition of each series and the differences and similarities are examined in detail below.

Labour Force Survey Data

The Labour Force Survey is a monthly sample survey of about 30,000 households in Canada. The sample has been designed to represent the non-institutional civilian population, 14 years of age and over. Each month, questions are asked about the activity of individuals in the sample of households. Interviewers code replies into the following categories: worked; looked for work (including persons who indicate they would have looked for work except that they were ill, were on prolonged layoff, or believed no work was available in the community); had a job but not at work (illness, vacation, temporary layoff, etc.); permanently unable to work; kept house; went to school; retired or voluntary idle; or other. These coded replies are used to determine whether a person is employed, unemployed, or not in the labour force.

An unemployed person is one who, in the reference week:

- (i) was without work, and
- (ii) demonstrated an immediate interest in work, either by actively looking for work or by indicating that he or she would have looked for work except for certain special circumstances, or
- (iii) was temporarily laid off for the full week, i.e. was waiting to be called back to a job from which he or she had been laid off for less than 30 days.

(1) The only self-employed workers included in the insured population are fishermen.

APPENDICE II

Comparaison des statistiques du chômage et des données de la Commission d'assurance-chômage

L'enquête mensuelle sur la population active (E.P.A.) sert de base à la mesure officielle du chômage au Canada. On compare souvent le nombre de chômeurs fourni par l'E.P.A. et le nombre de prestataires(1) ou de bénéficiaires de prestations d'assurance-chômage. Les chiffres des deux séries ne coïncident que rarement, et on tire souvent des conclusions trompeuses au sujet de l'exactitude des mesures. Toutefois, comme les deux séries n'ont pas pour objet de servir à mesurer les mêmes caractéristiques ni des populations identiques, les comparaisons directes ne sont donc pas valables.

Les populations auxquelles ont trait les données de l'E.P.A. et celles de la Commission d'assurance-chômage (C.A.C.) diffèrent sous plusieurs rapports. L'enquête sur la population active porte sur la population civile âgée de 14 ans et plus, y compris les travailleurs indépendants, mais elle ne vise pas les résidents des collectivités, ni ceux du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et des réserves indiennes. La population assurée englobe les travailleurs rémunérés(2), les membres des Forces armées compris.

D'autres problèmes que posent la comparaison des chômeurs dénombrés par l'E.P.A. et des prestataires et bénéficiaires de la C.A.C. découlent du fait qu'il y a d'importantes différences de sens entre les termes "chômeur", "prestataire" et "bénéficiaire". Ainsi, les chômeurs dénombrés par l'E.P.A. ne sont pas tous des prestataires (bénéficiaires) de la C.A.C.; de même, les prestataires (bénéficiaires) de la C.A.C. ne sont pas tous au nombre des chômeurs de l'E.P.A. Selon les définitions de l'E.P.A., certains prestataires de la C.A.C. sont "occupés", tandis que d'autres sont "inactifs".

Une analyse de la composition de chaque série, ainsi que de leurs différences et ressemblances, suit.

Données de l'enquête sur la population active

L'enquête sur la population active est une enquête mensuelle portant sur un échantillon d'environ 30,000 ménages au Canada. Cet échantillon est conçu de façon à représenter la population civile résidant hors des collectivités et âgée de 14 ans et plus. Tous les mois, on pose aux personnes qui font partie des ménages compris dans l'échantillon des questions sur leur activité. Les enquêteurs codent les réponses selon les catégories suivantes: travaillaient, cherchaient du travail (on inclut dans cette catégorie les personnes qui répondent qu'elles en auraient cherché, mais qu'elles étaient malades, qu'elles étaient licenciées pour une période prolongée ou qu'elles pensaient qu'elles n'en trouveraient pas dans la localité), avaient un emploi, mais ne travaillaient pas (maladie, vacances, licenciement temporaire, etc.); étaient en permanence incapables de travailler; tenaient la maison; allaient à l'école; étaient retraitées ou volontairement sans emploi; autre. Les réponses ainsi codées servent à déterminer si une personne est occupée, en chômage ou inactive.

Un chômeur est une personne qui, au cours de la semaine de référence,

- (i) n'avait pas de travail, et
- (ii) a montré clairement qu'elle voulait travailler soit en cherchant activement du travail, soit en indiquant qu'elle aurait cherché du travail si elle n'en avait pas été empêchée par des circonstances spéciales, ou
- (iii) était temporairement licenciée pour la semaine entière, c'est-à-dire qu'elle attendait d'être rappelée au travail avant 30 jours.

(1) Demandeurs de prestations.

(2) Les seuls travailleurs indépendants compris dans la population assurée sont les pêcheurs.

Unemployment Insurance Data

Effective January 2, 1972, unemployment insurance coverage became universal for members of the labour force for whom there exists an employer-employee relationship, including the Armed Forces. There are three exceptions:

- (i) employed persons with "very low earnings" (very low earnings are defined as less than 20% of the maximum weekly insurable earnings, which is \$185 a week in 1975, or less than 20 times the provincial hourly minimum wage, whichever is lower);
- (ii) employed persons 70 years of age and over; and
- (iii) employed persons to whom a retirement pension under the Canada Pension Plan (CPP) or the Quebec Pension Plan (QPP) has at any time become payable.

An insured person may qualify to receive unemployment insurance benefit if he has had:

- (i) eight or more weeks of insurable employment in the past 52 weeks; and
- (ii) an interruption of earnings from employment.

A claimant is an insured person who applies for or is in receipt of benefit. A claimant with 20 or more weeks of insurable employment is eligible for a wider range of benefit that includes benefit payments when the interruption of earnings was caused by illness or pregnancy. There are also retirement benefits for older workers - those 70 years of age and over - or those to whom a pension under CPP or QPP is payable.

A claimant can draw to a maximum of 51 weeks of benefit depending upon his employment history, prevailing economic conditions and providing he meets the conditions of availability and capability. A claimant is not entitled to be paid benefit until he has served a two-week waiting period.

Claimants can augment their benefit by working part-time; however, work-related income in excess of 25% of the weekly benefit is deducted from the benefit paid.

Each month, statistics on the number of claimants currently reporting to UIC offices are published in the Statistical Report on the Operation of the Unemployment Insurance Act (Catalogue 73-001). More detail on the coverage and benefits of unemployment insurance is also included in these reports.

Not all claimants receive benefit for every week of unemployment. Some may be serving the two-week waiting period; some may be disqualified, for a maximum of three weeks for voluntarily leaving employment or for dismissal for misconduct. Others may be disentitled from receiving benefit for various reasons; for example, not available, not capable, refusing suitable employment, etc.

Commencing with data for July, 1975, monthly statistics will be published on the number of persons in receipt of unemployment insurance benefit, i.e., beneficiaries, for a particular week each month. The beneficiary count is a measure of the number of persons benefiting financially from the unemployment insurance program whereas the claimant count is a measure of the number of persons reporting to UIC offices.

Données de la Commission d'assurance-chômage

Depuis le 2 janvier 1972, le régime d'assurance-chômage s'étend à tous les membres de la population active liés à un employeur, y compris les membres des Forces armées. Seuls font exception trois groupes de personnes occupées:

- (i) celles dont la rémunération est "très faible" (inférieure à 20 % du maximum de la rémunération hebdomadaire assurable, - \$185 par semaine en 1975, - ou à 20 fois le salaire horaire minimal dans la province, le moins élevé des produits de ces deux calculs étant retenu);
- (ii) celles qui sont âgées de 70 ans et plus; et
- (iii) celles qui ont acquis le droit de percevoir une pension ou rente de retraite en vertu du Régime de pensions du Canada (R.P.C.) ou du Régime de rentes du Québec (R.R.Q.).

Un assuré remplit les conditions requises pour recevoir des prestations d'assurance-chômage:

- (i) s'il a exercé un emploi assurable pendant huit semaines ou plus au cours des 52 dernières semaines, et
- (ii) s'il y a eu arrêt de la rémunération provenant de son emploi.

Le prestataire est un assuré qui est demandeur ou bénéficiaire de prestations. Le prestataire qui a exercé un emploi assurable pendant 20 semaines ou plus est admissible à un plus vaste éventail de prestations dont celles qui sont prévues lorsque l'arrêt de rémunération est attribuable à la maladie ou à la grossesse. Il y a aussi les prestations de retraite qui sont payables aux travailleurs âgés, - ceux qui ont 70 ans et plus, - ou à ceux qui ont acquis le droit de percevoir une pension ou une rente en vertu du R.P.C. ou du R.R.Q.

Un prestataire peut recevoir des prestations pour un maximum de 51 semaines, selon la longueur de la période pendant laquelle il a exercé un emploi assurable et la conjoncture économique, pourvu qu'il satisfasse aux conditions de disponibilité et de capacité. Un prestataire ne peut recevoir de prestations tant que ne s'est pas écoulé un délai de carence de deux semaines.

Les prestataires peuvent accroître le revenu que leur procure leurs prestations en travaillant à temps partiel; toutefois, la rémunération qu'ils touchent chaque semaine en sus de 25 % de la prestation hebdomadaire est déductible de cette dernière.

Chaque mois, des statistiques sur les prestataires qui envoient des déclarations aux bureaux de la C.A.C. sont publiées dans le Rapport statistique sur l'application de la Loi sur l'assurance-chômage (n° 73-001 au catalogue). Cette publication donne plus de renseignements sur le champ d'application du régime d'assurance-chômage et sur les prestations servies.

Les prestataires ne reçoivent pas tous des prestations pour chaque semaine de chômage. Certains attendent que leur délai de carence de deux semaines se soit écoulé; d'autres sont exclus du bénéfice des prestations pour un maximum de trois semaines, parce qu'ils ont quitté volontairement leur emploi ou ont été renvoyés à cause d'inconduite; d'autres encore sont inadmissibles aux prestations pour diverses raisons: ils ne sont pas disponibles, ils sont incapables de travailler, ils ont refusé un emploi convenable, etc.

À compter de juillet 1975, on publiera des statistiques mensuelles sur les personnes qui recevaient des prestations d'assurance-chômage, c'est-à-dire qui étaient bénéficiaires, au cours d'une semaine donnée chaque mois. Le nombre de bénéficiaires indique combien de personnes profitent financièrement du régime d'assurance-chômage, tandis que le nombre de prestataires indique combien de personnes envoient des déclarations aux bureaux de la C.A.C.

The beneficiary data report on the characteristics of persons receiving at least one dollar in benefit for a claim applying to the LFS reference week. A sub-set of the data reports on beneficiaries receiving regular unemployment insurance benefit and who have reported no earnings during the reference week. Excluded from this group are beneficiaries receiving special benefit (sickness, maternity, retirement and fishing) as well as those receiving regular benefit but who have reported some earnings during the week.

Differences in LFS and UIC Data

As noted above, there are significant differences in the populations covered by the LFS and UIC data. In addition to the fact that the Labour Force Survey does not cover the institutional population or persons living in the Yukon and Northwest Territories and Indian Reserves, there are important differences between the population covered by unemployment insurance and that covered by the LFS.

In the Labour Force Survey, the employed category of the labour force consists of civilian paid workers, self-employed workers and, with certain exceptions, unpaid family help. Persons covered by unemployment insurance, however, are mainly restricted to paid workers, although, as previously noted, not all paid workers are insurable. Exclusions are those 70 years of age or over, or CPP or QPP pensioners, and those earning less than a weekly minimum wage. Persons with no previous work experience, that is, new entrants to the labour force, are not included in the insured population.

Persons undergoing training under the Adult Occupation Training Act (AOTA) are not included in the labour force unless they have done some work during the LFS reference week in which case they are included with the employed. Claimants directed to training under AOTA are eligible for unemployment insurance benefit if the training allowance is less than the benefit entitlement. UIC pays the difference between the benefit rate and training allowance. AOTA trainees reporting some earnings are beneficiaries if the sum of the earnings plus training allowance is less than 125% of the weekly benefit rate.

In addition to the differences caused by the dissimilarities in the populations covered by the LFS and UIC data, substantial differences between the survey estimates of unemployment and the UIC data on claimants or beneficiaries result from the fact that the LFS definition of "unemployed" is not synonymous with the meaning of either "claimant" or "beneficiary".

The LFS unemployment estimates include primarily, persons who were without work and seeking work. To be entitled to receive UIC benefit, a claimant must have had an interruption of earnings, and be available for and capable of employment. A UIC claimant may work part-time and still be eligible for benefit while in the LFS such a person would be considered as employed. Although a claimant may meet the condition of availability and capability, he may not be actively seeking employment and, therefore, would be treated by the LFS as not in the labour force. Thus, in addition to persons who would be classified as unemployed according to the LFS, the UIC claimant count includes persons with some earnings (employed) as well as persons not actively seeking employment (not in the labour force). For example, most claimants eligible for UIC sickness, maternity and retirement benefit are probably not included in the LFS unemployed.

Les données sur les bénéficiaires fournissent les caractéristiques des personnes qui touchent une prestation d'au moins \$1 pour la semaine de référence de l'E.P.A. Une sous-série de données a trait aux bénéficiaires qui touchent des prestations ordinaires d'assurance-chômage et qui n'ont pas déclaré de rémunération pour la semaine de référence. Sont exclus de ce groupe les bénéficiaires de prestations spéciales (maladie, maternité, retraite et pêche), ainsi que ceux qui touchent des prestations ordinaires mais qui ont déclaré une rémunération pour la semaine de référence.

Différences entre les données de l'E.P.A. et de la C.A.C.

Comme nous l'avons signalé ci-dessus, il y a d'importantes différences entre les populations visées par les données de l'E.P.A. et celles de la C.A.C. Outre que l'enquête sur la population active ne vise pas les résidents des collectivités ni ceux du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et des réserves indiennes, il y a d'importantes différences entre la population assurée et la population active.

Dans l'enquête sur la population active, la catégorie des personnes occupées, comprend les travailleurs civils rémunérés, les travailleurs indépendants et, sauf certaines exceptions, les travailleurs familiaux non rémunérés. La population assurée se compose surtout de travailleurs rémunérés, bien que, rappelons-le, les travailleurs rémunérés ne soient pas tous assurés. Ne sont pas assurés les travailleurs âgés de 70 ans et plus, les bénéficiaires d'une pension ou rente du R.P.C. ou du R.R.Q., ainsi que ceux qui gagnent moins que le salaire hebdomadaire assurable minimal. Les personnes qui n'ont jamais travaillé, c'est-à-dire les nouveaux arrivés sur le marché du travail, ne sont pas comprises dans la population assurée.

Les participants à un programme de formation auquel s'applique la Loi sur la formation professionnelle des adultes (L.F.P.A.) ne font pas partie de la population active, à moins qu'ils n'aient travaillé au cours de la semaine de référence de l'E.P.A. et, dans ce cas, ils sont compris dans la catégorie des personnes occupées. Les prestataires auxquels on a enjoint de suivre un programme de formation soumis à la L.F.P.A. sont admissibles aux prestations d'assurance-chômage si le montant de leur allocation hebdomadaire est inférieur à celui de la prestation à laquelle ils auraient droit sans cela. La C.A.C. paie la différence entre la prestation et l'allocation. Lorsque ces personnes déclarent une rémunération, elles sont considérées comme des bénéficiaires si la somme de cette rémunération et de leur allocation de formation est inférieure à 125 % de la prestation hebdomadaire.

Outre les différences créées par les dissemblances entre les populations visées par les données de l'E.P.A. et celles de la C.A.C. d'importantes différences entre les estimations du chômage et l'E.P.A. et les données de la C.A.C. sur les prestataires ou les bénéficiaires sont attribuables au fait que la définition du terme "chômeur" de l'E.P.A. ne coïncide avec ni l'une ni l'autre des expressions "prestataire" et "bénéficiaire", utilisées par la C.A.C.

Les estimations du chômage de l'E.P.A. visent principalement les personnes qui étaient sans travail et qui en cherchaient. Pour être admissible aux prestations d'assurance-chômage, le prestataire doit avoir subi un arrêt de rémunération, être capable de travailler et être disponible à cette fin. Pour la C.A.C., un prestataire peut travailler à temps partiel et demeurer admissible aux prestations, tandis que pour l'E.P.A., il est considéré comme étant occupé. Même si le prestataire remplit les conditions de disponibilité et de capacité, il se peut qu'il ne cherche pas activement du travail et, alors, il est considéré par l'E.P.A. comme étant inactif. Ainsi, aux prestataires considérés comme étant en chômage par l'E.P.A., la C.A.C. ajoute ceux qui ont touché une rémunération (qui étaient occupés), de même que ceux qui ne cherchent pas activement du travail (qui étaient inactifs). La plupart des prestataires admissibles aux prestations de maladie, de maternité et de retraite de la C.A.C., par exemple, ne sont probablement pas compris parmi les chômeurs de l'E.P.A.

On the other hand, the LFS unemployed can include persons who would not be counted in the UIC claimant data, such as

- (i) new entrants to the labour force;
- (ii) older persons - age 70 or CPP or QPP pensioners;
- (iii) persons who had very low earnings;
- (iv) self-employed persons (except fishermen) who have become unemployed, and
- (v) claimants who have exhausted their benefit rights and are still unemployed.

Of the various tabulations of UIC claimant and beneficiary data, the data most closely approximating the LFS estimates of unemployment are those relating to (regular) beneficiaries with no reported earnings. Even here, however, there are significant differences. As described earlier, not all the unemployed are entitled to benefit. For example, unemployed persons who are new entrants to the labour force or those who have exhausted their benefit rights are not UIC beneficiaries. Claimants serving their waiting period as well as claimants serving a disqualification and/or dis-entitlement are also excluded from the beneficiary count. On the other hand, a beneficiary may not be reported as unemployed in the LFS. For example, a beneficiary could register for employment at a Canada Manpower Centre. Every second week he (or she) would complete a job search statement for UIC, identifying active job searches undertaken during the two week period. This action satisfies UIC's requirement for benefit entitlement. However, if no job search was undertaken during the LFS reference week, this person may be reported as not in the labour force.

One additional consideration must be taken into account in comparing the LFS and beneficiary data for females. Labour force data available from the 1971 Census indicate that the LFS may have a tendency to undercount unemployed females, especially those with marginal attachment to the labour force. The use of a more direct style of questioning in the revised Labour Force Survey (scheduled for introduction in January, 1976) is expected to eliminate any such differences in future years.

The foregoing describes the differences which must be considered in any comparison of Labour Force Survey and UIC data. In order to quantify the relationship between the unemployed and claimants (or beneficiaries), it would be necessary to link records of individuals in both the LFS sample and UIC file. The technical problems of uniquely identifying individuals in both files makes this match impossible.

Some examples of the comparative UIC and LFS status of certain cases are shown on the following page.

Par contre, les chômeurs de l'E.P.A. peuvent comprendre des personnes qui ne sont pas des prestataires de la C.A.C. comme, par exemple,

- (i) les nouveaux arrivés sur le marché du travail;
- (ii) les personnes âgées - 70 ans et plus ou bénéficiaires d'une pension ou rente du R.P.C. ou du R.R.Q.;
- (iii) les personnes dont la rémunération est très faible;
- (iv) les travailleurs indépendants (sauf les pêcheurs) qui sont en chômage; et
- (v) les prestataires qui ont épuisé les prestations auxquelles ils avaient droit et qui sont toujours en chômage.

Des diverses séries de données de la C.A.C. sur les prestataires et les bénéficiaires, celle qui renferme les chiffres les plus proches des estimations du chômage de l'E.P.A. est celle qui a trait aux bénéficiaires de prestations ordinaires qui n'ont déclaré aucune rémunération. Toutefois, même là, il y a d'importantes différences. Comme nous l'avons expliqué ci-dessus, les chômeurs ne sont pas tous admissibles aux prestations. En effet, les chômeurs qui sont de nouveaux arrivés sur le marché du travail ou qui ont épuisé les prestations auxquelles ils avaient droit, ne sont pas des bénéficiaires en ce qui concerne la C.A.C. Les prestataires qui observent leur délai de carence, ainsi que les prestataires qui sont frappés d'exclusion ou qui sont inadmissibles, ne font pas partie non plus du groupe des bénéficiaires. Par contre, un bénéficiaire peut ne pas figurer au nombre des chômeurs de l'E.P.A. Un bénéficiaire qui, par exemple, s'inscrirait comme demandeur d'emploi à un Centre de main-d'oeuvre du Canada, remplirait toutes les deux semaines, à la demande de la C.A.C., une déclaration touchant la recherche d'un emploi par laquelle il précise les démarches faites pour trouver du travail au cours des deux semaines écoulées, serait admissible aux prestations de la C.A.C. Toutefois, s'il n'a fait aucune démarche pour trouver de l'emploi durant la semaine de référence de l'E.P.A., le bénéficiaire peut être considéré comme étant inactif.

Il y a un autre facteur dont il faut tenir compte lorsqu'on compare les données de l'E.P.A. et les données sur les bénéficiaires de la C.A.C. dans le cas des femmes. Les données sur la population active du recensement de 1971 révèlent que l'E.P.A. peut avoir tendance à sous-estimer le nombre de femmes en chômage, surtout celles dont le taux d'activité est marginal. L'emploi de questions plus directes dans l'enquête sur la population active (prévue pour le mois de janvier 1976) devrait permettre d'éliminer toutes ces différences.

Nous avons tenté dans ces pages de décrire les différences dont il faut tenir compte lorsqu'on compare les données de l'E.P.A. et celles de la C.A.C. Pour quantifier le rapport entre les chômeurs et les prestataires (ou bénéficiaires), il serait nécessaire d'isoler les personnes qui figurent à la fois dans l'échantillon de l'E.P.A. et le fichier de la C.A.C. Les difficultés techniques que poserait la confrontation des données pour ces personnes rendent la tâche impossible.

Le tableau à la page suivante illustre la situation de certaines personnes selon la C.A.C. et l'E.P.A.

A Comparison of Labour Force Status and UIC Status

Comparison entre les catégories de l'enquête sur la population active et celles de la C.A.C.

| Labour force status — Catégories de l'enquête sur la population active | UIC status — Catégories de la C.A.C. | | |
|---|--|---|---|
| | Claimant — Prestataires | | Non-claimant — Non-prestataires |
| | Beneficiary — Bénéficiaires | Not receiving benefit — Ne recevant pas de prestations | |
| Employed — Personnes occupées | Persons with some earnings from part-time work — Personnes qui tirent une rémunération d'un emploi à temps partiel | Persons with some earnings from part-time work who are serving two-week waiting period or who are disqualified — Personnes qui tirent une rémunération d'un emploi à temps partiel, qui attendent que se soit écoulé le délai de carence de deux semaines ou qui sont exclues du bénéfice des prestations | The usual case of a steadily employed person — Personnes qui occupent un emploi stable |
| Unemployed — Personnes en chômage | Persons formerly with insurable employment, now without work and looking for work — Personnes qui avaient auparavant un emploi assurable, qui sont maintenant en chômage et qui cherchent du travail | Persons serving two-week waiting period — Personnes qui attendent que se soit écoulé le délai de carence de deux semaines Persons who are disqualified from receiving benefit — Personnes qui sont exclues du bénéfice des prestations | Persons who have exhausted benefits — Personnes qui ont épuisé toutes leurs prestations Persons over 70 or CPP or QPP pensioners (if seeking employment) — Personnes qui sont âgées de 70 ans et plus, et personnes qui reçoivent une pension ou rente du R.P.C. ou du R.R.Q. (s'ils cherchent du travail) Persons not eligible because of no previous insurable employment — Personnes qui sont inadmissibles parce qu'elles n'exerçaient pas auparavant un emploi assurable |
| Not in labour force — Personnes inactives | Persons receiving illness, retirement or maternity benefit — Personnes qui reçoivent des prestations de maladie, de maternité ou de retraite | Persons serving two-week waiting period for illness or maternity benefit — Personnes qui attendent que se soit écoulé le délai de carence de deux semaines avant de percevoir des prestations de maladie ou de maternité | Students, housewives, voluntarily idle — Étudiants, maîtresses de maison, et chômeurs volontaires |

HRDC LIBRARY/BIBLIOTHEQUE DRHC



3 0101 00141769 0

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010529669